

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
EN: USER MANUAL
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
RO: INTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ES: INSTRUCCIONES DE USO
IT: ISTRUZIONI PER L'USO
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

SR/ MNE/ BIH: UPUTSTVA ZA UPOTREBU
FR: NOTICE D'UTILISATION
NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING
HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ
SK: NÁVOD NA POUŽITIE
PT: INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



Детска Пластмасова Кола За Яздене Арт. Но.: 311 Модел: Victory 2in1

Plastic Ride-on Car Item No.: 311 Model: Victory 2in1

Kunststoff-Kinderauto zum Aufsitzen Art. Nr. 311 Modell: Victory 2in1

Πλαστικό Παιδικό Κουνιστό Αυτοκινητάκι Κωδικός προϊόντος: 311 Τύπος: Victory 2in1

Masinuta din plastic de impins pentru copii Art.nr.: 311 Model: Victory 2in1

Cochecito de montar de plástico para niños Art. Núm.: 311 Modelo: Victory 2in1

Macchinina cavalcabile in plastica Art. n.: 311 Modello: Victory 2in1

Пластиковая детская машина для катания Номер артикула: 311 Модель: Victory 2in1

Plastični dečiji auto za jahanje Proizvod br.: 311 Модел: Victory 2in1

Voiture d'équitation en plastique Numéro d'article : 311 Modèle : Victory 2in1

Plastic opstap auto Artikelnummer: 311 Model: Victory 2in1

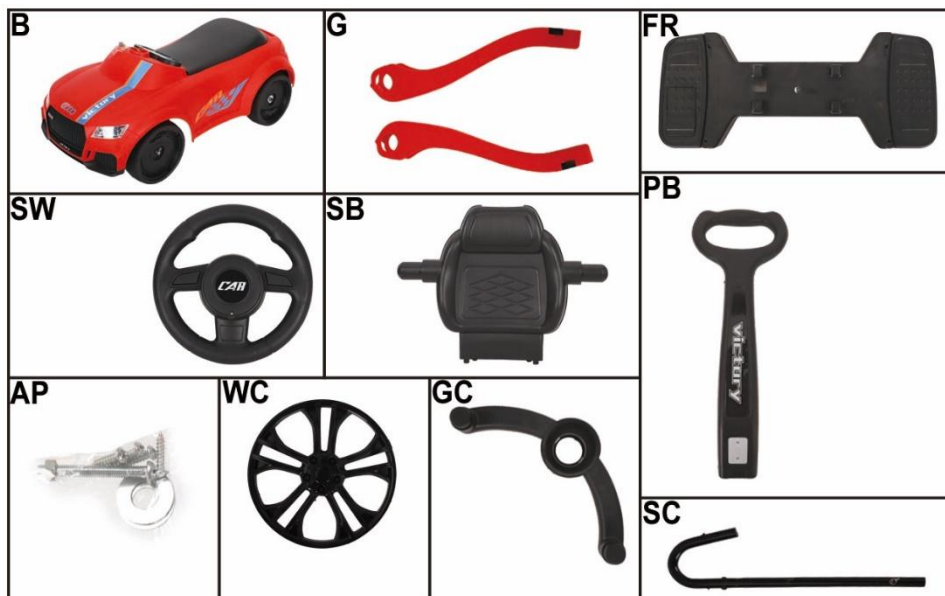
Műanyag bébitaxi zenével Cikkszám: 311 Modell: Victory 2in1

Plastové autíčko Číslo položky: 311 Model: Victory 2in1

SPlastové odrážadlo Číslo položky: 311 Model: Victory 2in1

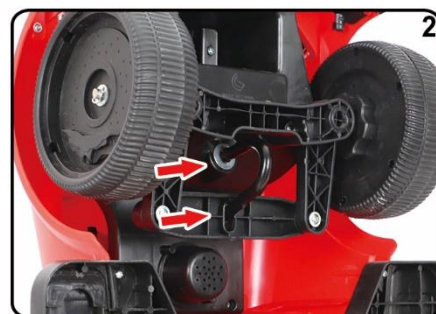
PT: Carro de passeio de plástico N.º do item: 311 Modelo: Victory 2in1

ЧАСТИ/ PARTS/ ELEMENTE DES DREIRADS/ COMPONENTE/ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ/
PIEZAS/ COMPONENTI/ PIÈCES/ ЧАСТИ/ DELOVI/ ЧАСТКИ/ALKATRÉSZEK/ PEÇAS



C

СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ/ASSEMBLY STEPS





ВГ

- **ВАЖНО!** ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!
- ИНСТРУКЦИЯТА ЗА УПОТРЕБА СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕТО, ПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКАТА НА ПРОДУКТА.
- **ВНИМАНИЕ!** СХЕМИТЕ И ФИГУРИТЕ В ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ СА САМО ИЛЮСТРАТИВНИ И НАСОЧВАЩИ. ПРОДУКТЪТ, КОЙТО СТЕ ЗАКУПИЛИ МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ОТ ТЯХ.

І. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

1. **Внимание!** Да се употребява само при пряк надзор на възрастен.
2. Количката за бутане е проектирана за деца на възраст над 3 години с тегло до 23 kg. Продуктът няма достатъчно сила да поддържа свръхтегло.
3. Продуктът е проектиран за употреба само от едно дете на сесия.
4. **Внимание!** По време на сглобяването не трябва да присъстват деца! Опасност от задавяне! Малки части.
5. Изисква се сглобяване от възрастен.
6. **Внимание!** Риск от задушаване! Отстранете всички найлонови опаковки преди да дадете играчката на детето. Деца не трябва да присъстват при разопаковането на продукта.
7. Продуктът е с музикални функции, които се активират от батерии. Възрастен трябва да борави с батериите.
8. Да не се използва по платното за движение на превозни средства.
9. Да не се използва по наклонени и стръмни площи или стълбища, в близост до плувни басейни или други водни тела. Да се кара само по равни терени и обезопасени площадки.
10. Не позволявайте на друго дете да бутат колата, докато Вашето дете я използва.
11. Периодично проверявайте състоянието и целостта на отделните детайли. В случай на повреда е възможно нараняване на вашето дете.
12. Проверявайте редовно, дали гайката и болтът на волана са затегнати здраво и са безопасни.
13. Опасности могат да възникнат, ако продуктът не се сглоби правилно.
14. По време на употреба на играчката трябва да се носят обувки.
15. Не позволявайте детето да отлепва стикерите, ако има такива, залепени за продукта и да ги поглъща.
16. Боите и суровините, използвани за направата на този продукт, са безопасни за здравето на вашето дете.
17. Играчката е в съответствие със стандарт EN71 и отговаря на същественият изисквания за "Обща безопасност на продукта".

ІІ. ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА БАТЕРИИТЕ:

1. С батериите трябва да борави възрастен. Те не са играчки. Не позволявайте децата да си играят с тях.
2. Винаги използвайте батерии от един и същи вид. Не смесвайте алкални със стандартни или презаредими.
3. Батериите, които са изтощени, трябва да се отстранят от играчката незабавно. Ако няма да използвате продукта за дълго време, извадете батериите от него.
4. Когато сменяте изтощените батерии с нови, винаги сменяйте всички батерии. Никога не смесвайте нови със стари батерии. Децата не трябва да присъстват по време на смяната на батериите.
5. Изтощените батерии не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Те съдържат компоненти, които може да са опасни за околната среда. Тези компоненти са рециклируеми. Изхвърляйте такива отпадъци само в означените за това места/ депа за рециклиране.
6. Не изхвърляйте батериите в огън. Риск от експлозия и протичане.
7. Забранено е модифицирането на електрическата верига или прибавянето на други части към нея.
8. Не съкращавайте клемите на батериите.
9. Батерии, които не са презареждащи се, не трябва да се зареждат.
10. Ако използвате презареждащи се батерии, първо извадете батериите от продукта и след това да ги заредете. Само под наблюдението на възрастен.
11. Използвайте батерии с означения размер на отделението за батерии или в инструкцията.
12. Препоръчват се алкални батерии.

III. ЧАСТИ НА ПРОДУКТА

1.B – корпус на колата – 1 бр.; 2.G – предпазен борд – 1 к-т; 3.FR – поставка за крачета – 1бр.; 4.SW – волан – 1 бр.; 5.SB – облегалка – 1 бр.; 6.PB – дръжка за родителски контрол – 1 бр.; 7. AP – опаковка с части, спомагащи сглобяването – 1 оп.; 8.WC – тасове на колелата – 4 бр.; 9.GC – свързка за предпазния борд – 1 бр.; 10.SC – кормилен вал – 1 бр.;

IV. ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

Внимателно прочетете инструкциите преди да започнете да сглобявате продукта. Следвайте точно отделните стъпки на сглобяване и проверявайте след всяко действие, дали сте фиксирали отделните части здраво.

Предните и задните гуми може да са фабрично монтирани на корпуса на колата.

1.Стъпка 1 – Вижте Фигури 1А и 1В: Сложете поставката за крачета в долната част на корпуса на колата. Пластмасовите щифтове на поставката трябва да влязат в отворите на корпуса. Бутнете напред. Фиксирайте с помощта на 4 винта.

2.Стъпка 2 - Вижте Фигура 2: Поставете една шайба на кормилната вилка и промушете вилката през отвора в предната долна част на корпуса.

3.Стъпка 3 – Вижте Фигури 3А, 3В и 3С: Прикрепете волана към свързката за предпазния борд. След това свържете буксата на кабелите на волана с буксата на кабелите на колата. Промушете кабелите в отвора на корпуса. Поставете волана на върха на кормилния вал, подаващ се от корпуса на колата. Подравнете отворите на волана и кормилния вал, предназначени за фиксиращия болт. Промушете болта през тези отвори и го затегнете с помощта на гайка и отвертка.

4.Стъпка 4 – Вижте Фигура 4: Поставете облегалката в задния корпус на колата и натиснете внимателно надолу, докато се фиксира.

5.Стъпка 5 – Вижте Фигури 5А и 5В: Монтирайте предпазния борд. Бордът е съставен от 2 прегради. Задната част на преградите трябва да се монтира към държачите на облегалката. Предната част монтирайте към свързката на предпазния борд и волана. Преместете черния бутон, за да се заключи предпазния борд.

6.Стъпка 6 – Вижте Фигура 6: Поставете дръжката за родителски контрол в отвора в задната част на облегалката. Натиснете надолу внимателно, докато чуете звук на щракване и дръжката се фиксира.

7.Стъпка 7 – Вижте Фигура 7: Отделението за батериите се намира на волана. С помощта на отвертка развийте винта, придържащ капака на отделението. Вдигнете капака и поставете 3 батерии 1.5V AA правилно според полюсите „+“ / „-“, означени на дъното на отделението. Поставете обратно капачето и го фиксирайте с винта и отвертката. **Отбележете!** Батериите не са включени в опаковката. **ВНИМАНИЕ!** При поставянето на батериите не трябва да присъстват деца!

8.Стъпка 8 – Вижте Фигура 8: Накарая монтирайте сенника към дръжката за родителски контрол.

V. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА

1.Почиствайте продукта редовно.

2.При почистване не използвайте разяждащи силни почистващи препарати или препарати на спиртна основа и такива, съдържащи абразивни частици.

3.Почистването да се извършва с мека леко влажна кърпа. Подсушете веднага със суха мека кърпа. Не забърсвайте с мокра кърпа следните частите, съдържащи електрическите компоненти – волан, отделение за батерии и високоволт. Тези части да се забърсват само със суха кърпа.

4.Проверявайте редовно продукта за счупени, отчупени или повредени части. Ако откриете такива, не използвайте продукта, докато не се отстрани повредата.

5.При повреда се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя.

6.Не ремонтирайте сами и не правете модификации или промени по продукта, защото това може да застраши безопасността на Вашето дете.

7.Проверявайте редовно, дали основните части на колата са в изправност (кормило, основен корпус и колела).

8.Не излагайте продукта на директна слънчева светлина за дълги периоди от време.

9.Не съхранявайте продукта в близост до преки източници на топлина – открит огън, отоплителни уреди или готварски печки.

10.Съхранявайте продукта на закрито, на сухо и проветриво място.

VI. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

I. ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:

•НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.

•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.

НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА. ТАКИВА ПРИМЕРИ СА: КАРАНЕ В КАЛНИ УЧАСТЪЦИ, ЗАБЛАТЕНИ ЗОНИ, ПЯСЪК; ДИРЕКТНО ОБЛИВАНЕ НА ПРОДУКТА С ВОДА С ЦЕЛ ПОЧИСТВАНЕ; СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.

- ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.
- СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.
- ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.
- ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.
- ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТЪВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

II. СЛЕДНИТЕ ЧАСТИ ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПРИ НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА И НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИЯ – ПЛАСТМАСОВИТЕ ГУМИ/ КОЛЕЛА. СЕДАЛКИ, ВОЛАНИ.

ПРОИЗВЕДЕНО ЗА MONI
ПРОИЗВОДИТЕЛ И ВНОСИТЕЛ: МОНИ ТРЕЙД ООД
АДРЕС: БЪЛГАРИЯ, ГР. СОФИЯ, КВ. ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО 1
ТЕЛ.: 02/ 936 07 90; WEB: WWW.MONI.BG

EN

- IMPORTANT!** READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!
- THE USER MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ON THE CORRECT USE AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT.
- WARNING!** THE SHMES AND FIGURES IN THIS INSTRUCTIONS ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSE ONLY. THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT MAY DIFFER FROM THEM.

I. WARNING AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE

- 1.Warning!** To be used under the direct supervision of an adult.
- This ride-on car is suitable for children above 3 years of age and with weight up to 23 kg. The product cannot support extra weight!
- The toy is intended for use only by one child per session.
- 4.Warning!** During assembly children should not be present. Choking hazard! Small parts.
- Adult assembly required.
- 6.Warning!** Risk from suffocation! Remove the package before you give the toy to the child. Children should not be present during the unpacking of the toy.
- The product is with music functions, which are activated via batteries. The batteries must be handled by an adult only.
- Not to be used in traffic.
- Not to be used on steep slopes or near stairs, near swimming pools or other water bodies. Use the product only on even grounds and safe areas.
- Do not allow another child to push the ride-on car while your child uses it.
- Check regularly the condition of each part. In case of damage there is a risk of injuring your child.
- Check regularly whether the nut and bolt on the steering wheel are fixed tightly and do not represent any danger.
- If the product is not assembled properly this may lead to danger.
- Do not allow the child to use the ride – on car barefoot.
- Do not allow the child to remove the stickers, if there are any glued to the product, and to swallow them.
- The raw materials and colors, used for producing the products, are suitable and safe for the children's health.
- The toy complies with Standard EN71 and meets the essential requirements for "General safety of the product".

III. HANDLING OF THE BATTERY

- The batteries should be handled by an adult only. The batteries are not toys. Do not allow the children to play with the batteries.
- Always use the same type of batteries. Do not mix alkaline batteries with standard (Carbon - Zinc) ones, or with rechargeable (Nickel – Cadmium) ones.
- The exhausted batteries must be removed immediately from the toy. If you will not use the toy for a long time, remove the batteries from it before storing it.
- When changing the batteries, always replace all the batteries. Never mix old batteries with new ones. Children should not be present during the changing of the batteries.
- Do not throw the exhausted batteries away with the household waste. They contain components that may harm the

environment. These components are recyclable. Dispose of such waste only at designated recycling sites/ landfills.

6.Do not throw the batteries in fire. Risk of explosion or leak.

7.Do not modify the electric circuit and do not add any other parts to it.

8.Do not shorten the battery terminals.

9.Do not charge batteries, which are not rechargeable.

10.If you use rechargeable batteries, first take out the batteries from the product and then charge them. The charging should be supervised by an adult only.

11.Use batteries with the same size as marked on the battery compartment or as written in the manual.

12.Alkaline batteries are recommended.

III. PRODUCT PARTS

1.B – car body – 1 pc; 2.G – safety board – 1 set; 3.FR – foot rest – 1 pc; 4.SW –steering wheel – 1 pc; 5.SB – backrest – 1 pc; 6.PB – parent control handle– 1 pc; 7.AP – package with parts assisting the assembly – 1 pc; 8.WC – wheel covers – 4 pcs; 9.GC – connection of the safety board – 1 pc; 10.SC – steering column – 1 pc.

IV. ASSEMBLY STEPS

Read the instructions carefully before you start the assembly of the product. Follow the individual steps for assembly strictly and check after each action, if you have fixed the individual parts tightly.

The front wheels may be pre-assembled to the car body.

1.Step 1 – See Figures 1A and 1B: Place the footrest in the bottom of the car body. Its plastic pins must enter the openings in the car body. Push forward. Fix it using 4 screws and screwdriver.

2.Step 2 – See Figure 2: Place a washer on the steering column and slide the column through the opening in the bottom front part of the car body.

3.Step 3 – See Figure 3A, 3B and 3C: Attach the steering wheel to the safety board connection. Then connect the plug of steering wheel cables to the plug of the car cables. Insert the cables into the opening in the car body.

Attach the steering wheel to the tip of the steering column, coming out of the dashboard. Align the openings of the steering wheel and column, which are designated for the fixing bolt. Side through them the bolt and tighten it using nut and screwdriver.

4.Step 4 – See Figure 4: Attach the backrest to the rear car body and press down carefully until it is fixed.

Attach the anti-tumble shelf to the rear part of the car body. Fix it using 5 screws.

5.Step 5 – See Figures 5A and 5B: Attach the safety board. It is made of 2 rails. The rear parts of the rails must be attached to the holders on the backrest. The front parts must be attached to the connection between the board and the steering wheel. Slide the button to lock the board.

6.Step 6 – See Figure 6: Insert the parent control handle in the opening in the rear of the backrest. Press carefully down until the handle is fixed. You will hear a click.

7.Step 7 – See Figure 7: Place the batteries: The battery compartment is on the steering wheel. Using a screwdriver, remove the screws from the battery compartment cover. Lift the cover and place 3 batteries 1.5V AA according to the polarity „+“ / „-“ marked in the compartment. Reattach the cover and fix it using the screw and screwdriver. **Note!** The batteries are not included in the package. **WARNING!** Children should not be present, when adding the batteries.

8.Step 8 – See Figure 6: As a final step attach the canopy to the parent control handle.

V. CLEANING AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT

1.Clean the product regularly.

2.When cleaning the product, do not use corrosive strong detergents, alcohol based ones or such with abrasive particles.

3.Clean with a slightly wet soft cloth. Wipe the product dry with soft cloth immediately afterwards. **DO NOT** wipe with wet cloth the following parts that contain electric components – steering wheel, battery compartment and loudspeaker. These parts must be wiped with dry cloth.

4.Inspect the product regularly for broken, chipped or damaged parts. If you find any, do not use the product until the damage is removed.

5.Upon damaging, contact the shop, from which you bought the product or the importer.

6.Do not repair by yourselves and do not modify or alter the product, because this may endanger the safety of your child.

7.Inspect regularly whether the main parts of the car are in good working order (steering wheel, main body and wheels).

8.Do not expose at direct sunlight for prolonged periods of time.

9.Do not store the product near direct heat sources – open fires, heaters or cookers.

10.Store the product indoors in a dry and well ventilated place.

MADE FOR **MONI MANUFACTURER AND IMPORTER:** MONI TRADE LTD. ,

ADDRESS: BULGARIA, CITY OF SOFIA, TREBICH QUARTER, 1 DOLO STR., **TEL.:** +359 2/ 936 07 90

WEB: WWW.MONI.BG

- **WICHTIG!** SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE INFORMATION AUFBEWAHREN!
- DIE GEBRAUCHSANWEISUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR DAS ZUSAMMENBAUEN, DIE ORDENTLICHE NUTZUNG UND INSTANDHALTUNG DES PRODUKTS.
- **ACHTUNG!** DIE ABBILDUNGEN UND ZEICHNUNGEN IN DIESER GEBRAUCHSANWEISUNG SIND NUR BEISPIELHAFT UND RICHTUNGSWEISEND. DAS VON IHNEN ERWORBENE PRODUKT KANN SICH DAVON UNTERSCHIEDEN.

I. WARNUNGEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERE NUTZUNG

1. **ACHTUNG!** Nur unter der unmittelbaren Beobachtung eines Erwachsenen nutzen.
2. Der Kinderwagen ist für Kinder ab 2 Jahren mit einem Gewicht von bis zu 23 kg konzipiert. Das Produkt ist nicht für Übergewicht vorgesehen.
3. Das Produkt ist nur von einem Kind gleichzeitig zu benutzen.
4. **ACHTUNG!** Beim Zusammenbau dürfen keine Kinder anwesend sein! Erstickungsgefahr! Kleinteile.
5. Das Zusammenbauen soll von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
6. **ACHTUNG!** Erstickungsgefahr! Entfernen Sie alle Kunststoffverpackungen bevor Sie dem Kind das Spielzeug übergeben. Kinder dürfen beim Auspacken des Produkts nicht anwesend sein.
7. Das Produkt verfügt über musikalische Funktionen, welche durch Batterien aktiviert werden. Nur Erwachsene dürfen mit den Batterien umgehen.
8. Nicht auf öffentlichen Straßen benutzen.
9. Nicht auf unebenen und steilen Flächen oder Treppen benutzen, sowie in der Nähe von Schwimmbecken und anderen Wasserobjekten. Nur auf ebenen Flächen und gesicherten Bereichen fahren.
10. Erlauben Sie es nicht, dass ein anderes Kind den Wagen schiebt, während Ihr Kind am Fahren ist.
11. Prüfen Sie regelmäßig den Zustand und die Unversehrtheit der einzelnen Bestandteile. Im Falle einer Beschädigung kann Ihr Kind verletzt werden.
12. Prüfen Sie regelmäßig, ob die Schraube und die Mutter am Lenkrad fest angebracht und sicher sind.
13. Es können Gefahren entstehen, wenn das Produkt nicht richtig montiert ist.
14. Während der Nutzung des Spielzeugs sind Schuhe zu tragen.
15. Lassen Sie das Kind nicht die eventuell auf das Produkt geklebten Aufkleber abziehen und schlucken.
16. Die Farben und die Rohstoffe für die Herstellung dieses Produkts sind sicher für die Gesundheit Ihres Kindes.
17. Das Spielzeug entspricht dem Standard EN71 und der bedeutenden Anforderungen an die „Allgemeine Sicherheit des Produkts“.

II. EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN FÜR SICHERE NUTZUNG DER BATTERIEN:

1. Nur Erwachsene dürfen mit den Batterien umgehen. Die Batterien sind kein Spielzeug. Erlauben Sie den Kindern nicht, mit den Batterien zu spielen.
2. Benutzen Sie stets Batterien der gleichen Art. Mischen Sie keine Alkali- mit aufladbaren Batterien.
3. Erschöpfte Batterien müssen sofort aus dem Spielzeug entfernt werden. Sollten Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien raus.
4. Wenn Sie gebrauchte Batterien durch neue ersetzen, ersetzen Sie immer alle Batterien. Niemals neue mit alten Batterien mischen. Kinder dürfen beim Austausch von Batterien nicht anwesend sein. Entladene Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten umweltgefährdende Komponenten. Diese Komponenten sind wiederverwertbar. Entsorgen Sie solche Abfälle nur an dafür vorgesehenen Recyclingstellen / Deponien.
6. Batterien nicht im Feuer entsorgen. Es besteht Explosions- und Leckgefahr.
7. Es ist verboten, den Stromkreis zu modifizieren oder andere Teile hinzuzufügen.
8. Kürzen Sie die Batterieklemmen nicht.
9. Batterien, die nicht wiederaufladbar sind dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
10. Wenn Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, entfernen Sie zuerst die Batterien aus dem Produkt und laden Sie sie dann auf. Nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen.
11. Verwenden Sie Batterien mit der angegebenen Größe im Batteriefachs oder in der Anleitung.
12. Es werden Alkalibatterien empfohlen.

III. TEILE DES PRODUKTS

1. B – Karosserie des Autos – 1 St.; 2. G – Sicherheitsplatte – 1 Set; 3. FR – Fußablage – 1 St.; 4. SW – Lenkrad – 1 St.; 5. SB – Rückenlehne – 1 St.; 6. PB – Halterung für elterliche Kontrolle – 1 St.; 7. AP – Verpackung mit Teile, für die Montage – 1 Verpackung; 8. WC – Felgen – 4 St.; 9. GC – Verbindung zur Sicherheitsplatte – 1 St.; 10. SC – Lenkwelle – 1 St.;

IV. ANWEISUNGEN FÜR DAS ZUSAMMENBAUEN DES PRODUKTS

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen. Befolgen Sie die einzelnen Montageschritte genau und überprüfen Sie nach jeder Handlung, ob Sie die einzelnen Teile fest fixiert haben.

Die Vorder- und Hinterräder können vom Hersteller an der Karosserie des Autos vormontiert sein.

1.Schritt 1 - siehe Abbildungen 1A und 1B: Bringen Sie die Fußablage am unteren Teil der Karosserie an. Die Kunststoff-Stifte der Ablage werden in die Öffnungen der Karosserie eingeführt. Nach vorne schieben. Mit Hilfe von 4 Schrauben fixieren.

2.Schritt 2- siehe Abbildungen 2: Befestigen Sie eine Scheibe an die Lenkgabel und führen Sie die Gabel durch die Öffnung am vorderen unteren Teil der Karosserie ein.

3.Schritt 3 - siehe Abbildungen 3A, 3B und 3C: Befestigen Sie das Lenkrad an die Verbindung zur Sicherheitsplatte. Verbinden Sie danach die Buchse der Kabel des Lenkrads mit der Buchse der Kabel des Autos. Führen Sie die Kabel in die Öffnung der Karosserie ein. Legen Sie das Lenkrad auf die Spitze der Lenkwelle, die aus der Karosserie des Autos herausragt. Richten Sie die Öffnungen des Lenkrads und der Lenkwelle aus, vorgesehen für die Befestigungsschraube. Führen Sie die Schraube in diese Öffnungen ein und fixieren Sie mit Hilfe einer Mutter und des Schraubenziehers.

4.Schritt 4- siehe Abbildungen 4: Befestigen Sie die Rückenlehne an die hintere Karosserie des Autos und drücken Sie vorsichtig nach unten, bis zur Befestigung.

5.Schritt 5 - siehe Abbildungen 5A und 5B: Montieren Sie die Sicherheitsplatte. Die Sicherheitsplatte besteht aus 2 Trennwänden. Der hintere Teil der Trennwände ist an die Halterungen der Rückenlehne anzubringen. Montieren Sie den vorderen Teil an die Verbindung zur Sicherheitsplatte und des Lenkrads. Verschieben Sie den schwarzen Taster, um die Sicherheitsplatte zu verriegeln.

6.Schritt 6- siehe Abbildungen 6: Führen Sie die Halterung für elterliche Kontrolle in die Öffnung am hinteren Teil der Rückenlehne ein. Drücken Sie vorsichtig nach unten, bis Sie ein Klick Geräusch hören und die Halterung fixiert ist.

7.Schritt 7- siehe Abbildung 7: Das Batteriefach befindet sich am Lenkrad. Die Schraube zur Befestigung der Abdeckung mit Hilfe eines Schraubenziehers lösen. Die Abdeckung aufmachen und 3 Batterien 1.5 V AA ordnungsgemäß entsprechend der „+“ / „-“ Pole laut Bezeichnung am Boden des Faches einlegen. Die Abdeckung wieder anbringen und mit der Schraube und dem Schraubenzieher befestigen. **Bemerkung!** Die Batterien sind nicht in der Verpackung enthalten. **ACHTUNG!** Beim Anbringen der Batterien dürfen keine Kinder anwesend sein!

8.Schritt 8- siehe Abbildungen 8: Montieren Sie am Ende die Sonnenblende an die Halterung für elterliche Kontrolle.

V. PFLEGE UND INSTANDHALTUNG DES PRODUKTS

1.Reinigen Sie das Produkt regelmäßig.

2.Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden, starken Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Alkoholbasis und solche, die Schleifpartikel enthalten.

3.Mit einem weichen, etwas feuchten Tuch reinigen. Sofort mit einem trockenen, weichen Tuch abtrocknen. Wischen Sie die folgenden Teile, welche die elektrischen Komponenten enthalten, nicht mit einem nassen Tuch ab - Lenkrad, Batteriefach und Lautsprecher. Die Teile sind nur mit einem trockenen Tuch zu reinigen.

4.Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf defekte, beschädigte oder angebrochene Teile. Wenn Sie welche finden, verwenden Sie das Produkt erst, wenn der Schaden behoben wurde.

5.Wenden Sie sich im Schadensfall an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben oder an den Importeur.

6.Reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht selbst, da dies die Sicherheit Ihres Kindes gefährden kann.

7.Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Hauptteile des Autos in gutem Zustand sind (Lenkrad, Hauptkarosserie und Räder).

8.Setzen Sie das Produkt nicht für längere Zeit direktem Sonnenlicht aus.

9.Lagern Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen - offenen Flammen, Heizungen oder Öfen.

10.Lagern Sie das Produkt in Innenräumen an einem trockenen und belüfteten Ort.

HERGESTELLT FÜR MONI TRADE GmbH MONI

HERSTELLER UND IMPORTEUR: Moni Trade GmbH

Anschrift: Bulgarien, Sofia, Wohnviertel Trebich, Dolo Str.1

Tel.: 00 359 2/ 936 07 90; **WEB:** WWW.MONI.BG

•**ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ!

•ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

•**ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΤΑ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ Σ' ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ.

I. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

1.Προσοχή! Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου ατόμου.

2.Το αυτοκινητάκι, το οποίο προορίζεται για σπρώξιμο σχεδιάστηκε για παιδιά ηλικίας άνω των 3 ετών, με βάρος έως 23 κιλών. Το προϊόν δεν έχει αρκετή αντοχή για να αντέχει υπερβολικό βάρος.

3.Το προϊόν σχεδιάστηκε προκειμένου να χρησιμοποιηθεί μόνο από ένα παιδί ανά χρήση.

4.Προσοχή! Κατά την διάρκεια της συναρμολόγησης δεν πρέπει να υπάρχουν παρόντα παιδιά! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού! Μικρά εξαρτήματα!

5.Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικό άτομο.

6.Προσοχή! Κίνδυνος πνιγμού! Αφαιρέστε όλες τις νάιλον συσκευασίες πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Τα παιδιά δεν πρέπει να είναι παρόντα κατά την διάρκεια της αφαίρεσης της συσκευασίας.

7.Το προϊόν έχει μουσικές λειτουργίες, οι οποίες ενεργοποιούνται με μπαταρίες. Οι μπαταρίες πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από ενήλικό άτομο.

8.Να μην χρησιμοποιείται στη λωρίδα κυκλοφορίας μεταφορικών οχημάτων.

9.Να μην χρησιμοποιείται σε επικλινείς και ανηφορικές / κατηφορικές επιφάνειες, κοντά σε πισίνες ή άλλα σημεία συλλογής νερού. Να οδηγείται μόνο σε ίσιες εκτάσεις και σε ασφαλή σημεία.

10.Μην αφήνετε άλλο παιδί να σπρώχνει το αυτοκίνητο, όσο το δικό σας παιδί το χρησιμοποιεί.

11.Κατά περιόδους ελέγχετε την κατάσταση και την αρτιότητα των χωριστών εξαρτημάτων. Σε περίπτωση βλάβης είναι εφικτός τραυματισμός του παιδιού σας.

12.Ελέγχετε τακτικά εάν το παξιμάδι και η βίδα του τιμονιού είναι γερά σφιγμένα και ακίνδυνα.

13.Μπορούν να προκύψουν κίνδυνοι, σε περίπτωση που το προϊόν δεν συναρμολογηθεί σωστά.

14.Κατά την διάρκεια της χρήσης του παιχνιδιού πρέπει να φοριούνται παπούτσια.

15.Μην αφήνετε το παιδί να ξεκολλάει τα αυτοκόλλητα, σε περίπτωση που υπάρχουν κολλημένα αυτοκόλλητα στο προϊόν και να τα καταπίνει.

16.Τα χρώματα και οι πρώτες ύλες, που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή αυτού του προϊόντος είναι ακίνδυνες για την υγεία του παιδιού σας.

17.Το παιχνίδι συμμορφώνεται με το πρότυπο EN71 και ανταποκρίνεται στις ουσιαστικές απαιτήσεις περί γενικού ασφάλειας του προϊόντος.

II. ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:

1.Τις μπαταρίες πρέπει να χρησιμοποιεί μόνο ενήλικό άτομο. Οι μπαταρίες δεν είναι παιχνίδι. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.

2.Πάντα χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου είδους. Μην αναμειγνύετε αλκαλικές με κανονικές ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

3.Οι μπαταρίες, οι οποίες είναι εξαντλημένες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι αμέσως. Σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες από το προϊόν.

4.Όταν αντικαθιστάτε εξαντλημένες μπαταρίες με καινούριες, πάντα πρέπει να αντικαταστείτε όλες τις μπαταρίες. Ποτέ μην αναμειγνύετε καινούριες με παλαιές μπαταρίες. Τα παιδιά δεν πρέπει να είναι παρόντα κατά την διάρκεια αντικατάστασης των μπαταριών.

5.Οι εξαντλημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Οι ίδιες περιέχουν στοιχεία, τα οποία μπορεί να είναι επικίνδυνα για το περιβάλλον. Αυτά τα στοιχεία υπόκεινται σε ανακύκλωση. Απορρίπτετε τέτοια απορρίμματα μόνο στα σημεία που επισημάνθηκαν προς τον σκοπό αυτό / στα σημεία ανακύκλωσης.

6.Μην πετάτε τις μπαταρίες σε φλόγα. Υπάρχει κίνδυνος διαρροής.

7.Απαγορεύεται η τροποποίηση της ηλεκτρικής αλυσίδας ή η προσθήκη άλλων εξαρτημάτων στην ίδια αλυσίδα.

8.Μην βραχύνετε τα τερματικά των μπαταριών.

9.Μπαταρίες, οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες, δεν πρέπει να φορτίζονται.

10.Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, πρώτα βγάλτε τις μπαταρίες από το προϊόν και στην συνέχεια φορτίστε τις μπαταρίες. Μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου ατόμου.

11.Χρησιμοποιήστε μπαταρίες με τις σημειωμένες διαστάσεις στην θήκη μπαταριών ή στις οδηγίες.

12.Συστήνονται αλκαλικές μπαταρίες.

III. ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

1. B – βασικό μέρος του αυτοκινήτου – 1 τεμ.; 2.G – προστατευτικό ταμπλό – 1 σετ; 3.FR – βάση για ποδαράκια – 1 σετ; 4.SW – τιμόνι – 1 σετ; 5.SB – πλάτη – 1 σετ; 6.PB – χειρολαβή ελέγχου γονέα – 1 τεμ; 7.AP – συσκευασία με εξαρτήματα, τα οποία βοηθούν την συναρμολόγηση – 1 τεμ.; 8.WC – προστατευτικά καπάκια για τις ρόδες – 4 τεμ.; 9.GC – σύνδεση για το προστατευτικό ταμπλό – 1 βρ.; 10.SC – άξονας τιμονιού – 1 βρ.;

IV. ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν αρχίσετε την συναρμολόγηση του προϊόντος. Ακολουθήστε σωστά τα χωριστά βήματα συναρμολόγησης και ελέγχετε μετά από κάθε κίνηση εάν σταθεροποιήσατε τα χωριστά μέρη γερά.

Τα μπροστινά και τα πίσω λάστιχα μπορεί να είναι συναρμολογημένα εργοστασιακά στο βασικό μέρος του αυτοκινήτου.

1.Βήμα 1 – Βλέπετε τις Εικόνες 1Α και 1Β: Τοποθετήστε την βάση για τα ποδαράκια στο κάτω σημείο του βασικού μέρους του αυτοκινήτου. Τα πλαστικά πειράκια της βάσης πρέπει να εισέλθουν στις οπές του βασικού μέρους. Σπρώξτε μπροστά. Σταθεροποιήστε με την βοήθεια των 4 βιδών.

2.Βήμα 2 – Βλέπετε την Εικόνα 2: Τοποθετήστε έναν δακτύλιο στον άξονα τιμονιού και περάστε τον άξονα από τις οπές στο κάτω σημείο του βασικού μέρους.

3.Βήμα 3 – Βλέπετε τις Εικόνες 3Α, 3Β και 3C: Στηρίξτε το τιμόνι στην σύνδεση για το προστατευτικό ταμπλό. Στην συνέχεια συνδέστε το βύσμα των καλωδίων του τιμονιού με το βύσμα των καλωδίων του αυτοκινήτου. Περάστε τα καλώδια από την οπή του βασικού μέρους. Τοποθετήστε το τιμόνι στην κορυφή του άξονα τιμονιού, που προεξέχει από το βασικό μέρος του αυτοκινήτου. Κεντράρετε τις οπές του τιμονιού και του άξονα τιμονιού, που προορίζονται για την βίδα σταθεροποίησης. Περάστε την βίδα από τις προαναφερόμενες οπές και σφίξτε χρησιμοποιώντας παξιμάδι και κατσαβίδι.

4.Βήμα 4 – Βλέπετε την Εικόνα 4: Τοποθετήστε την πλάτη στο πίσω βασικό μέρος του αυτοκινήτου και πατήστε προς τα κάτω μέχρι να σταθεροποιηθεί.

5.Βήμα 5 – Βλέπετε τις Εικόνες 5Α και 5Β: Συναρμολογήστε το προστατευτικό ταμπλό. Το ταμπλό αποτελείται από δύο χωρίσματα. Το πίσω μέρος των χωρισμάτων πρέπει να συναρμολογηθεί στις εξαρτήματα συγκράτησης της πλάτης. Το μπροστινό μέρος συναρμολογήστε στην σύνδεση του προστατευτικού ταμπλό και του τιμονιού. Μετακινήστε το μαύρο κουμπί, για να ασφαλιστεί το προστατευτικό ταμπλό.

6.Βήμα 6 – Βλέπετε την Εικόνα 6: Τοποθετήστε την χειρολαβή ελέγχου γονέα στην οπή στο πίσω σημείο της πλάτης. Πατήστε προς τα κάτω προσεκτικά μέχρι να ακούσετε ήχο κλικ και η χειρολαβή σταθεροποιηθεί.

7.Βήμα 7 – Βλέπετε την Εικόνα 7: Η θήκη μπαταριών βρίσκεται στο τιμόνι. Χρησιμοποιώντας κατσαβίδι ξεβιδώστε την βίδα, που συγκρατεί την θήκη. Σηκώστε τι καπάκι και τοποθετήστε 3 μπαταρίες 1.5V AA ανάλογα με την πολικότητα „+“ / „-“, που σημειώθηκε στο κάτω σημείο της θήκης. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι και σταθεροποιήστε με βίδα και κατσαβίδι. **Σημείωση!** Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται στην συσκευασία. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών δεν πρέπει να υπάρχουν παρόντα παιδιά.

8.Βήμα 8 – Βλέπετε 8: Στο τέλος συναρμολογήστε το σκίαστρο στην χειρολαβή ελέγχου γονέα.

V. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

1.Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν.

2.Όταν καθαρίζετε μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά έντονα καθαριστικά ή καθαριστικά με βάση το οινόπνευμα ή τέτοια καθαριστικά, που περιέχουν σωματίδια απόξεσης.

3.Καθαρίζετε με μαλακό υγρό πανί. Στεγνώστε αμέσως με στεγνή μαλακή πετσέτα. Μην σκουπίζετε με βρεγμένη πετσέτα τα ακόλουθα εξαρτήματα, τα οποία περιέχουν ηλεκτρικά στοιχεία – τιμόνι, θήκη μπαταριών και μεγάφωνο. Αυτά τα εξαρτήματα πρέπει να σκουπίζονται μόνο με στεγνή πετσέτα.

4.Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για σπασμένα εξαρτήματα, κομμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα με βλάβη. Σε περίπτωση που εντοπίσετε τέτοια εξαρτήματα, μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, μέχρι την αποκατάσταση της βλάβης.

5.Σε περίπτωση βλάβης επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα.

6.Μην επισκευάζετε μόνοι σας, μην τροποποιείτε ή αλλάζετε το προϊόν, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού σας.

7.Ελέγχετε τακτικά εάν όλα τα μέρη του αυτοκινήτου βρίσκονται σε κατάσταση τεχνικής επάρκειας (τιμόνι, βασικό μέρος και ρόδες).

8.Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

9.Μην διατηρείτε το προϊόν κοντά σε άμεσες πηγές θερμότητας – ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα και κουζίνες.

10.Διατηρήστε το προϊόν σε κλειστούς χώρους, σε κλειστό και σε αεριζόμενο σημείο.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ MONI; ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ: MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ, ΣΟΦΙΑ, ΣΥΝΟΙΚΙΑ ΤΡΕΜΠΙΤΣ, ΟΔΟΣ ΝΤΟΛΟ 1;

ΤΗΛ.: 02/ 936 07 90; WEB: WWW.MONI.BG

•**IMPORTANT!** CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI PENTRU REFERINTE VIITOARE!

•INSTRUCTIUNILE DE UTILIZARE CONTIN INFORMATII IMPORTANTE PRIVIND ASAMBLAREA, UTILIZAREA CORECTA SI INTRETINEREA PRODUSULUI.

•**ATENTIE!** DIAGrameLE SI FIGURILE DIN ACEASTA INSTRUCTIUNE SUNT DOAR ILUSTRATIVE SI ORIENTATIVE. PRODUSUL CARE ATI ACHIZITIONAT POATE DIFERI DE ACESTEA.

I.AVERTISMENTE SI RECOMANDARI PENTRU UTILIZARE IN STARE DE SIGURANTA

1.**Atentie!** A se utiliza numai sub supravegherea directa a unui adult.

2.Masinuta de impins este conceputa pentru copii cu varsta de peste 3 ani, cu greutate de pana la 23 kg. Produsul nu are suficienta rezistenta pentru a mentine o supragreutate.

3.Produsul este destinat pentru utilizare numai de catre un singur copil.

4.**Atentie!** Copiii nu trebuie sa fie prezenti in timpul asamblarii! Pericol de sufocare! Componente mici.

5.Este necesara asamblarea de catre adult.

6.**Atentie!** Pericol de sufocare! Inlaturati toate ambalajele din plastic inainte de a oferi jucaria copilului.

Copiii nu trebuie sa fie prezenti la deschiderea produsului.

7.Produsul are functii muzicale care sunt activate prin intermediul bateriilor. Persoana adulta trebuie sa manipuleze bateriile.

8.A nu se utiliza pe carosabilul destinat mijloacelor de transport.

9.A nu se utiliza pe suprafete inclinate si abrupte sau scari, in apropiere de piscine sau alte unitati cu apa. A se conduce numai pe terenuri plane si suprafete protejate.

10.Nu permiteti unui alt copil sa impinga masinuta in timp ce copilul dumneavoastra o foloseste.

11.Verificati in mod periodic starea si integritatea componentelor individuale. In caz de deteriorare este posibila accidentarea copilului dumneavoastra.

12.Verificati in mod periodic daca piulita si surubul volanului sunt stranse si se afla in stare de siguranta.

13.Pericole pot aparea in cazul in care produsul nu este asamblat corect.

14.In timpul utilizarii jucariei copilul trebuie sa poarte incaltaminte.

15.Nu permiteti copilului sa dezlipeasca autocolantele, daca astfel exista, lipite de produs si sa le inghita.

16.Vopselele si materiile prime utilizate pentru confectionarea acestui produs sunt sigure pentru sanatatea copilului dumneavoastra.

17.Jucaria este in conformitate cu standardul EN71 si indeplineste cerintele esentiale pentru "Siguranta generala a produsului".

II.RECOMANDARI SI AVERTISMENTE PENTRU UTILIZAREA IN STARE DE SIGURANTA A BATERIILOR:

1.Bateriile trebuie manipulate de catre un adult. Acestea nu sunt jucarii. Nu permiteti copiilor sa se joace cu ele.

2.Folositi intotdeauna baterii de unul si acelasi tip. Nu amestecati baterii alcaline cu baterii standard sau reincarcabile.

3.Bateriile epuizate trebuie inlaturate imediat din jucarie. Daca nu veti folosi produsul pentru o lunga perioada de timp, scoateti bateriile din jucarie.

4.Cand inlocuiti bateriile epuizate cu altele noi, inlocuiti intotdeauna toate bateriile. Nu amestecati niciodata bateriile noi cu cele vechi. Copiii nu trebuie sa fie prezenti in timpul inlocuirii bateriilor.

5.Bateriile epuizate nu trebuie eliminate impreuna cu gunoiul menajer. Acestea contin componente care pot fi periculoase pentru mediu. Aceste componente sunt reciclabile. Eliminati astfel de deseuri numai in locurile / depozitele destinate reciclarii.

6.Nu aruncati bateriile in foc. Pericol de explozie si scurgeri.

7.Este interzisa modificarea circuitului electric sau adaugarea altor piese la acesta.

8.Nu scurtati bornele bateriilor.

9.Bateriile nereincarcabile nu trebuie sa fie incarcate.

10.Daca utilizati baterii reincarcabile, in primul rand scoateti bateriile din produs si dupa aceea incarcati. Numai sub supravegherea unui adult.

11.Utilizati baterii cu dimensiunea indicata pe compartimentul pentru baterii sau in instructiune.

12.Recomandam utilizarea bateriilor alcaline.

III.PIESELE PRODUSULUI

1. B – caroserie masinuta – 1 buc.; 2. G – bord de siguranta – 1 set; 3. FR – suport pentru picioare – 1 buc.; 4. SW – volan – 1 buc.; 5. SB – spatar – 1 buc.; 6. PB – maner pentru control parental – 1 buc.; 7. AP – set instrumente pentru asamblarea produsului – 1 pachet.; 8. WC – capace roti – 4 buc.; 9. GC – conexiune pentru bordul de siguranta – 1 buc.; 10. SC – arbore de directie – 1 buc.;

IV. INSTRUCTIUNI PRIVIND ASAMBLAREA PRODUSULUI

Cititi cu atentie instructiunile inainte de a incepe cu asamblarea produsului. Urmati exact pasii individuali cu privire la asamblare si verificati dupa fiecare actiune daca ati fixat ferm piesele individuale. Rotile din fata si din spate pot fi montate din fabrica pe caroseria masinii.

1. Pasul 1 – Vezi Figurile 1A si 1B: Pozitionati suportul pentru picioare in partea de jos a caroseriei masinii. Stifturile din plastic ale suportului trebuie sa intre in orificiile caroseriei. Apasati in jos. Fixati cu ajutorul celor 4 suruburi.

2. Pasul 2 – Vezi Figura 2: Amplasati o saiba pe furca de directie si introduceti furca prin orificiul aflat in partea inferioara frontala a caroseriei.

3. Pasul 3 – Vezi Figurile 3A, 3B si 3C: Atasati volanul la conexiunea pentru bordul de siguranta. Dupa care conectati bucsa cablurilor volanului la bucsa cablurilor masinii. Introduceti cablurile in orificiul caroseriei. Pozitionati volanul in varful arborelui de directie care iese din caroseria masinii. Aliniati orificiile volanului si arborele de directie prevazute pentru surubul de fixare. Introduceti surubul prin aceste orificii si strangeti piulita prin intermediul unei surubelnite.

4. Pasul 4 – Vezi Figura 4: Pozitionati spatarul in partea din spate a caroseriei si apasati usor in jos pana cand se va fixa in pozitie.

5. Pasul 5 – Vezi Figurile 5A si 5B: Montati bordul de protectie. Bordul este compus din 2 aparatoare. Partea din spate a aparatoarelor trebuie montata de suporturile spatarului. Atasati partea frontala la conexiunea bordului de siguranta si a volanului. Comutati butonul negru pentru a bloca bordul de siguranta.

6. Pasul 6 – Vezi Figura 6: Introduceti manerul pentru control parental in orificiul aflat in partea din spate a spatarului. Apasati usor in jos pana cand veti auzi un sunet clic si manerul se va fixa.

7. Pasul 7 – Vezi Figura 7: Compartimentul pentru baterii se afla pe volan. Cu ajutorul unei surubelnite, desfaceti surubul care mentin capacul compartimentului. Ridicati capacul si introduceti in mod corect 3 baterii 1.5V AA in conformitate cu polii “+” / “-” marcati in partea inferioara a compartimentului. Pozitionati la loc capacul si fixati cu suruburile si surubelnita. **Nota!** Bateriile nu sunt incluse in pachet. **ATENTIE!** Copiii nu trebuie sa fie prezenti la introducerea bateriilor!

8. Pasul 8 – Vezi Figura 8: In cele din urma, montati copertina de manerul pentru control parental.

V. CURATAREA SI INTRETINEREA PRODUSULUI

1. Curatati produsul in mod regulat.

2. La curatare nu folositi detergenti puternici corozivi sau detergenti pe baza de alcool si astfel care contin particule abrazive.

3. Curatarea sa fie efectuata cu o carpa moale usor umeda. Uscati imediat cu o carpa moale uscata. Nu stergeti cu carpa umeda urmatoarele parti care contin componente electrice – volanul, compartimentul pentru baterii si difuzorul. Stergeti aceste parti numai cu o carpa uscata.

4. Verificati in mod regulat produsul pentru componente uzate, rupte sau deteriorate. Daca constatati astfel, nu utilizati produsul pana la remedierea defectelor. 5. In caz de deteriorare, contactati magazinul de la care ati achizitionat produsul sau importatorul.

6. Nu reparati singuri si nu efectuati modificari sau schimburi pe produsul, deoarece acest lucru poate pune in pericol siguranta copilului dumneavoastra.

7. Verificati in mod regulat daca partile principale ale masinii sunt in stare buna (volan, caroserie principala si roti).

8. Nu expuneti produsul la lumina directa a soarelui pentru perioade lungi de timp.

9. Nu depozitati produsul in apropiere de surse directe de caldura – flacari deschise, aparate de incalzit sau cuptoare de gatit.

10. Depozitati produsul intr-un loc inchis, uscat si bine ventilat.

FABRICADO PARA MONI; FABRICANTE E IMPORTADOR: Moni Trade OOD

DOMICILIO: BULGARIA, CIUDAD DE SOFÍA, BARRIO DE TREBICH, C./ DOLO, 1

TFNO. 02/ 936 07 90; **WEB:** WWW.MONI.BG

ESP

•**¡IMPORTANTE!** ¡LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS!

•EL MANUAL DE USO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL MONTAJE, EL USO CORRECTO Y EL MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO.

•**¡PRECAUCIÓN!** LOS ESQUEMAS Y FIGURAS EN ESTAS INSTRUCCIONES SIRVEN SOLO PARA ILUSTRAR Y DAR INFORMACIÓN. EL PRODUCTO COMPRADO POR USTED PUEDE DIFERIR.

I. ADVERTENCIAS Y RECOMENDACIONES PARA UN USO SEGURO

1. ¡Precaución! Utilice solo bajo la supervisión directa de un adulto.

2. El cochecito está diseñado para niños de 3 años de edad con un peso máximo de hasta 23 kg. El producto no es lo suficientemente estable para soportar sobrecargas.

3. El producto está diseñado para ser utilizado por solo un niño a la vez.

4. ¡Precaución! ¡No permita que niños estén presentes durante el montaje! ¡Riesgo de asfixia! Pequeñas piezas.

5. Es requerido que el montaje se haga por un adulto.

6. ¡Precaución! ¡Riesgo de asfixia! Retire todos los embalajes de plástico antes de entregar el juguete al niño. Los niños no deben estar presentes durante el desembalaje del producto.

7. El producto dispone de funciones musicales que se activan con pilas. Las pilas se deben manejar por un adulto.

8. No utilice en la carretera donde hay vehículos.

9. No utilice en espacios inclinados, empinados o en escaleras, ni cerca de piscinas u otros cuerpos de agua. Utilice el producto solo en terrenos planos y patios de recreo seguros.

10. No permita a otros niños empujar el cochecito mientras su niño esté usándolo.

11. De manera regular compruebe la condición y la integridad de cada detalle. En caso de fallo su niño puede sufrir lesiones.

12. Inspeccione de manera regular para asegurarse que las tuercas y los tornillos estén bien apretados y seguros.

13. Si el producto no está montado correctamente, pueden surgir peligros.

14. Debe usar el juguete con los zapatos puestos.

15. No debe permitir que el niño retire las pegatinas, si hay pegatinas en el producto, ni que se las trague.

16. Las pintas y las materias primas usadas para la producción del producto no son peligrosas para la salud de su niño.

17. El juguete cumple con la norma EN71 y cumple con los requisitos esenciales de "Seguridad general del producto".

II. RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO DE LAS PILAS:

1. Las pilas deben ser manejadas por adultos. Esas no son juguetes. No permita que los niños jueguen con las pilas.

2. Siempre utilice pilas del mismo tipo. No mezcle pilas alcalinas con pilas estándares o recargables.

3. Las pilas agotadas deben ser retiradas del juguete inmediatamente. Si no va a utilizar el producto por un periodo prolongado de tiempo, saque las pilas de él.

4. Cuando reemplaza las pilas agotadas con las nuevas, siempre reemplace todas las pilas. Nunca mezcle las nuevas pilas con las de antes. Los niños no deben estar presentes durante el reemplazo de pilas.

5. Las pilas agotadas no deben desecharse con la basura doméstica. Contienen componentes que pueden estar peligrosos para el entorno. Estos componentes son reciclables. Deseche este tipo de basura solo en los lugares designados/los vertederos de reciclaje.

6. No tire las pilas al fuego. Existe riesgo de explosión y fugas.

7. Está prohibido modificar la cadena eléctrica o añadir cualquier componente a ella.

8. No corte los terminales de las pilas.

9. Pilas que no sean recargables, no deben ser recargadas.

10. Si utiliza pilas recargables, primero debe sacarlas del producto y luego cargarlas. Hágalo solo bajo la supervisión de un adulto.

11. Use pilas de la medida, indicada en el compartimiento de pilas o en el manual.

12. Se recomienda usar pilas alcalinas.

III. PARTES DEL PRODUCTO

1.B – carrocería – 1 unidad; 2.G – barra de seguridad – 1 kit; 3.FR – reposapiés – 1 unidad; 4.SW – volante – 1 unidad; 5.SB – respaldo – 1 unidad; 6.PB – asa de control parental – 1 unidad; 7.AP – un paquete de fijaciones de montaje – 1 paquete; 8.WC – tapacubos de ruedas – 4 unidades; 9.GC – punto de conexión de la barra de seguridad – 1 unidad; 10.SC – eje de dirección – 1 unidad;

IV. INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL PRODUCTO

Lea las instrucciones atentamente antes de empezar el montaje del producto. Siga estrictamente cada paso del montaje y después de cada paso compruebe si haya fijado bien cada parte. Las ruedas delanteras y traseras pueden venir montadas en fábrica en el chasis del cochecito.

1. Paso 1 – Véase Figuras 1A y 1B: Instale el reposapiés en el fondo de la carrocería del cochecito. Los estribos de plástico del reposapiés deben entrar en los orificios de la carrocería. Empuje hacia adelante. Fije con la ayuda de 4 tornillos.

2. Paso 2 - Véase Figura 2: Coloque una arandela en la horquilla de dirección e inserte la horquilla en el orificio en el fondo del chasis.

3. Paso 3 – Véase Figuras 3A, 3B y 3C: Fije el volante al punto de conexión de la barra de seguridad. A continuación, conecte la caja de los cables del volante con la caja de los cables del cochecito. Inserte los cables en el orificio en el chasis. Instale el volante en el tope del eje de dirección. Nivele los orificios del volante y el eje de dirección, que están designados para el tornillo de fijación. Inserte el tornillo en estos orificios y apriete con la ayuda de una tuerca y un destornillador.

4. Paso 4 – Véase Figura 4: Ponga el respaldo en la parte trasera de la carrocería del cochecito y presione con cuidado hacia abajo hasta que se quede fijado.

5. Paso 5 – Véase Figuras 5A y 5B: Instale la barra de seguridad. La barra de seguridad está compuesta por dos barras. La parte trasera de las barras debe montarse en los soportes del respaldo. La parte delantera se debe montar en el punto de conexión de la barra de seguridad y el volante. Gire el botón negro para bloquear la barra de seguridad.

6. Paso 6 – Véase Figura 6: Fije el asa de control parental en el orificio en la parte trasera del respaldo. Presione con cuidado hacia abajo hasta que se escuche un clic y el asa se quede fijada.

7. Paso 7 – Véase Figura 7: El compartimiento de pilas está en el volante. Con la ayuda de un destornillador destornille el tornillo que fija la tapa del compartimiento. Abra la tapa y ponga 3 pilas 1.5V AA de una manera correcta, observando la polaridad "+" / "-" que está dada en el fondo del compartimiento. Vuelva a colocar la tapa al compartimiento y fije con el tornillo y un destornillador. **¡Nota!** Las pilas no van incluidas al producto. **¡PRECAUCIÓN!** ¡No permita que los niños estén presentes durante el reemplazo de las pilas!

8. Paso 8 – Véase Figura 8: Finalmente, monte la capota en el asa de control parental.

V. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

1. Limpie el producto de manera regular.
2. En la limpieza del producto no use detergentes fuertes corrosivos o limpiadores a base de alcohol, ni detergentes que contengan partículas abrasivas.
3. La limpieza se debe realizar con un paño suave y mojado. Seque de inmediato con un paño seco. No limpie con paños mojados las siguientes partes que contienen componentes eléctricos - volante, compartimiento de pilas y altavoz. Limpie estas partes solo con paños secos.
4. Inspeccione el producto regularmente en busca de piezas rotas, faltantes o dañadas. En caso de identificar los arriba mencionados, deje de usar el producto hasta que el fallo sea eliminado.
5. En caso de fallo contacte con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con el importador.
6. No repare y no haga modificaciones o cambios en el producto porque esto puede poner en peligro la seguridad de su niño.
7. Compruebe periódicamente si las partes principales del cochecito están en buen estado (volante, carrocería principal y ruedas).
8. No exponga el producto a la luz solar directa durante períodos prolongados.
9. No almacene el producto cerca de fuentes de calor directas: fuegos abiertos, calentadores o estufas.
10. Almacene el producto en interiores, en lugares secos y ventilados.

FABRICADO PARA MONI; FABRICANTE E IMPORTADOR: Moni Trade OOD
DOMICILIO: BULGARIA, CIUDAD DE SOFÍA, BARRIO DE TREBICH, C./ DOLO, 1
TFNO. 02/ 936 07 90; **WEB:** WWW.MONI.BG

IT

• **IMPORTANTE!** LEGGERE ATTENTAMENTE E SALVARE PER RIFERIMENTI FUTURI! LE ISTRUZIONI D'USO CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI SULL'ASSEMBLAGGIO, L'USO CORRETTO E LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

• **ATTENZIONE!** GLI SCHEMI E LE FIGURE IN QUESTA ISTRUZIONE SONO PURAMENTE ILLUSTRATIVI E INDICATIVI. IL PRODOTTO CHE AVETE ACQUISTATO PUÒ DIFFERIRE DA ESSI.

I. AVVERTENZE E RACCOMANDAZIONI PER UN UTILIZZO SICURO

1. **Attenzione!** Da utilizzarsi solo sotto la diretta supervisione di un adulto.
2. La macchinina cavalcabile è progettata per bambini di età superiore a 36 mesi con un peso massimo fino a 23 kg. Il prodotto non è abbastanza robusto per supportare il sovrappeso.
3. Il prodotto è progettato per essere usato solo da un bambino per sessione.
4. **Attenzione!** Durante l'assemblaggio non è consentita la presenza di bambini! Rischio di soffocamento per ingestione! Presenza di piccole parti.
5. L'assemblaggio deve essere effettuato da un adulto.
6. **Attenzione!** Rischio di asfissia! Rimuovere tutti gli imballaggi in plastica prima di dare il giocattolo al bambino. I bambini non devono essere presenti al disimballaggio del prodotto.
7. Il prodotto presenta funzioni musicali che vanno attivate da batterie. La manipolazione delle batterie deve essere effettuata solo da un adulto.
8. Non usare il prodotto nel traffico.
9. Non usare su superfici in pendenza e ripide o su scale, vicino a piscine o altri specchi d'acqua. Usare solo su terreni piani e aree da gioco sicure.
10. Non permettere ad un altro bambino di spingere la macchinina mentre usata dal bambino.
11. Controllare periodicamente lo stato e l'integrità dei singoli dettagli. In caso di danno il bambino può essere ferito.
12. Controllare regolarmente per vedere se il dado e il bullone del volante sono ben stretti e sicuri.
13. Possono sorgere pericoli se il prodotto non è montato correttamente.
14. Durante l'uso del giocattolo è necessario indossare scarpe.
15. Non consentire al bambino di rimuovere gli adesivi, se presenti, sul prodotto e di ingerirli.
16. I vernici e le materie prime utilizzate per la fabbricazione di questo prodotto sono sicuri per la salute dei bambini.
17. Il giocattolo è conforme alla norma EN71 e risponde ai requisiti essenziali di "Sicurezza generale del prodotto".

II.RACCOMANDAZIONI E AVVERTENZE PER LA MANIPOLAZIONE SICURA DELLE BATTERIE

- 1.Solo un adulto deve manipolare delle batterie. Esse non sono un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con le batterie.
- 2.Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo. Non mescolare batterie alcaline con tali standard o ricaricabili.
- 3.Le batterie scariche devono essere immediatamente rimosse dal giocattolo. Se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo, rimuovere le batterie.
- 4.Quando si sostituiscono le batterie con tali nuove, sostituire sempre tutte le batterie. Non mescolare mai batterie vecchie e nuove. I bambini non devono essere presenti durante la sostituzione delle batterie.
- 5.Le batterie scariche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esse contengono componenti che possono essere pericolosi per l'ambiente. Questi componenti sono riciclabili. Gettare tali rifiuti solo ai siti/depositi di riciclaggio dedicati a tale scopo.
- 6.Non gettare le batterie nel fuoco. Rischio di esplosione e di perdita.
- 7.È vietata la modifica del circuito elettrico o l'aggiunta di altre parti ad essa.
- 8.Non mettere in corto i terminali delle batterie.
- 9.Le batterie che non sono ricaricabili non devono essere caricate.
- 10.Se usate batterie ricaricabili, prima ritirate le batterie dal prodotto e poi le caricate. Ciò deve essere fatto solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- 11.Usare solo batterie della dimensione specificata nel vano batterie o nella istruzione.
- 12.Si consiglia l'uso di batterie alcaline.

III.PARTI DEL PRODOTTO

1.B – corpo della macchina – 1 pz.; 2.G – barra di sicurezza – 1 set; 3.FR – poggia piedi – 1 pz.; 4.SW – volante – 1 pz.; 5.SB – schienale – 1 pz.; 6.PB – maniglione di controllo genitore – 1 pz.; 7.AP – imballaggio con pezzi che favoriscono l'assemblaggio – 1 imb.; 8.WC – copricerchio – 4 pz.; 9.GC – collegamento per la barra di protezione – 1 pz.; 10.SC – albero dello sterzo – 1 pz.;

IV.ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO

Leggi attentamente le istruzioni prima di iniziare l'assemblaggio del prodotto. Segui con precisione le diverse fasi di assemblaggio e controlli dopo ogni operazione il fissaggio solido dei diversi pezzi. Gli pneumatici anteriori e posteriori possono essere già montati sul corpo della macchina.

1.Fase 1 – Vedi Figure 1A e 1B: Metti il poggia piedi sulla parte inferiore del corpo della macchina. I perni in plastica devono entrare nei fori del corpo. Spingi in avanti. Fissa con 4 viti.

2.Fase 2 - Vedi Figura 2: Metti una rondella sulla forcella dello sterzo e inserisci la forcella nella parte inferiore anteriore del corpo.

3.Fase 3 – Vedi Figure 3A, 3B e 3C: Attacca il volante al collegamento per la barra di protezione. Poi collega il connettore dei cavi del volante con il connettore dei cavi della macchina. Inserisci i cavi connessi nel foro del corpo. Posiziona il volante sull'estremità dell'albero dello sterzo che esce dal corpo della macchina. Allinea i fori del volante e dell'asse dello sterzo previsti per il bullone di fissaggio. Inserisci il bullone in detti fori e serralo usando un dado e un cacciavite.

4.Fase 4 – Vedi Figura 4: Inserisci lo schienale nel corpo posteriore della macchina e premi leggermente in giù finché non si fissa.

5.Fase 5 – Vedi Figure 5A e 5B: Monta la barra di sicurezza. Essa è composta da 2 protezioni laterali. La parte posteriore delle protezioni deve essere montata sui supporti dello schienale. Monta la parte anteriore delle protezioni sul collegamento della barra di sicurezza e il volante. Sposta il bottone nero per bloccare la barra di sicurezza.

6.Fase 6 – Vedi Figura 6: Inserisci il maniglione di controllo genitore nel foro sulla parte posteriore dello schienale. Spingi attentamente in giù finché non senti un clic e il maniglione non si fissa.

7.Fase 7 – Vedi Figura 7: Il vano batterie si trova sul volante. Con un cacciavite svita la vite fissante il coperchio del vano. Solleva il coperchio e inserisci 3 batterie 1.5V AA rispettando i poli „+“ / „-“ indicati sul fondo del vano. Riposiziona il coperchio e fissalo con la vite e il cacciavite. **Da notare!** Le batterie non sono incluse nell'imballaggio. **ATTENZIONE!** I bambini non devono essere presenti all'inserimento delle batterie!

8.Fase 8 – Vedi Figura 8: Infine monta il parasole sul maniglione di controllo genitore.

V.PULIZIA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

- 1.Pulire regolarmente il prodotto.
- 2.Per la pulizia non devono essere utilizzati detergenti aggressivi corrosivi o tali a base di alcol né contenenti particelle abrasive.
- 3.Pulire con un panno morbido inumidito. Dopo asciugare con un panno morbido asciutto. Non pulire con un panno umido le seguenti parti contenenti i componenti elettrici - volante, vano batterie e altoparlante. Dette parti devono essere pulite solo con un panno asciutto.
- 4.Controllare regolarmente il prodotto per pezzi frantumati, rotti o danneggiati. Se tali sono state trovate, non utilizzare il prodotto finché il danno non è stato riparato.

5. In caso di avaria contattare l'importatore o il punto di vendita in cui è stato acquistato il prodotto.
6. Non riparare o modificare il prodotto da soli poiché ciò potrebbe mettere in pericolo la salute del bambino.
7. Controllare regolarmente l'integrità delle principali parti della macchina (volante, corpo e ruote).
8. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole per un lungo periodo.
9. Non tenere il prodotto in vicinanza di fonti diretti di calore - fiamme libere, apparecchi di riscaldamento o stufe.
10. Conservare il prodotto in un luogo coperto, asciutto e ventilato.

FABBRICATO PER MONI PRODUTTORE E IMPORTATORE: MONI TRADE LTD

SEDE: BULGARIA, CITTA' DI SOFIA, QUART. TREBICH, VIA DOLO, 1

TEL.: 02/ 936 07 90; WEB: WWW.MONI.BG

RU

- **ВАЖНО!** ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ И СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК!
- ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О СБОРКЕ И ПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ ИЗДЕЛИЯ.
- **ВНИМАНИЕ!** ЧЕРТЕЖИ И РИСУНКИ В ЭТОЙ ИНСТРУКЦИИ ЯВЛЯЮТСЯ ЛИШЬ ИЛЛЮСТРАТИВНЫМИ И РУКОВОДЯЩИМИ. ИЗДЕЛИЕ, КОТОРОЕ ВЫ ПРИОБРЕЛИ, МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ НИХ.

I. РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1. Внимание!** Использовать только под непосредственным наблюдением взрослых!
2. Машина для катания предназначена для детей старше 3 лет весом до 23 кг. Продукт не имеет достаточно стабильности для поддержания избыточного веса.
3. Продукт предназначен для использования только одним ребенком за сеанс.
- 4. Внимание!** Дети не должны присутствовать во время сборки! Опасность удушья! Мелкие детали.
5. Сборка должна быть выполнена взрослым.
- 6. Внимание!** Риск удушья! Удалите всю пластиковую упаковку перед тем, как дать игрушку ребенку. Дети не должны присутствовать при распаковки изделия.
7. Изделие имеет музыкальные функции, которые активируются батарейками. С батарейками должен обращаться только взрослый.
8. Не использовать на проезжей части дороги.
9. Не использовать на наклонных и крутых участках или лестницах, возле бассейнов или других водоемов. Ездить только по равнинной местности и безопасным игровым площадкам.
10. Не позволяйте другому ребенку толкать машину, пока ваш ребенок использует ее.
11. Периодически проверяйте состояние и целостность отдельных деталей. В случае повреждения, ваш ребенок может получить травму.
12. Регулярно проверяйте, что гайка и болт на руле прочно затягиваются и безопасны.
13. Опасности могут возникнуть, если изделие не собрано должным образом.
14. Во время использования игрушки следует носить обувь.
15. Не позволяйте ребенку снять наклейки, если таковые имеются, приклеены к изделию, и проглатывать их.
16. Краски и сырье, используемые для производства этого изделия, безопасны для здоровья вашего ребенка.
17. Игрушка соответствует стандарту EN71 и отвечает основным требованиям для «общей безопасности изделия».

II. РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ БАТАРЕЕК:

1. С батарейками должен обращаться только взрослый. Они не игрушки. Не позволяйте детям играть с батарейками!
2. Всегда используйте батарейки одного и того же вида. Не смешивайте щелочные со стандартными или перезаряжаемыми батареями.
3. Разряженные батарейки нужно вынимать из игрушки немедленно. Если вы не будете использовать изделие в течение длительного времени, удалите батарейки из него.
4. При замене разряженных батареек на новые, всегда меняйте все батарейки. Никогда не смешивайте новые со старыми батарейками. Дети не должны присутствовать при замене батареек.
5. Разряженные батареи не должны быть утилизированы бытовыми отходами. Они содержат компоненты, которые могут быть опасны для окружающей среды. Эти компоненты пригодны для повторного использования. Утилизировать такие отходы только в специально отведенных местах/свалках для переработки.
6. Не бросать батарейки в огонь. Риск взрыва и утечки.
7. Запрещается изменять электрическую цепь или добавлять к ней другие элементы.
8. Не замыкать клеммы батареек накоротко.
9. Не перезаряжать батарейки, которые не подлежат перезарядке.

10. Не перезаряжать батарейки, которые не подлежат перезарядке.
11. Если вы используете аккумуляторные батарейки, удалите батарейки из изделия, а затем зарядите их. Только под присмотром взрослого.
12. Использовать батарейки с размером батарейного отсека, указанным в инструкции.
13. Рекомендуются щелочные батареи.

III. ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ

- 1.B - кузов машины - 1 шт.; 2.G - бампер - 1 набор; 3.FR - подножка - 1 шт.; 4.SW - руль - 1 шт.; 5.SB - спинка - 1 шт.; 6.PB - ручка родительского контроля - 1 шт.; 7.AP - упаковка с частями для сборки - 1 уп.; 8.WC - колпаки колес - 4 шт.; 9.GC - соединение для бампера - 1 шт.; 10.SC - рулевой вал - 1 шт.;

IV. ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ ИЗДЕЛИЯ

Внимательно прочитайте инструкции, прежде чем начать сборку изделия. Следуйте точно отдельным шагам сборки и проверьте после каждого действия, закрепили ли вы отдельные детали прочно. Передние и задние колеса могут быть установлены на заводе.

1. Шаг 1 - См. рисунки 1A и 1B: Поместить подножку в нижней части кузова машины. Пластиковые булавки подножки должны войти в отверстия кузова. Продвинуть вперед. Зафиксировать при помощи 4 винтов.

2. Шаг 2 - См. рисунок 2: Установить шайбу на рулевую вилку и вставить вилку в отверстие в передней нижней части кузова.

3. Шаг 3 - См. рисунки 3A, 3B и 3C: Присоединить руль к соединению бампера. Затем подключите разъем проводов руля к разъему проводов машины. Продвинуть провода в отверстие в кузове. Поместить руль поверх рулевого вала, исходящего из кузова машины. Вывернуть отверстия руля и отверстия рулевого вала, предназначенные для фиксирующего болта. Продвинуть болт через эти отверстия и затянуть его при помощи гайки и отвертки.

4. Шаг 4 - См. рисунок 4. Поместить спинку в задний кузов машины и нажать осторожно вниз, пока она не зафиксирована.

5. Шаг 5 - См. рисунки 5A и 5B: Установить бампер. Бампер состоит из 2 переборок. Задние части переборки должны быть установлены на держатели спинки. Присоедините переднюю часть к соединению бампера и руля. Переместить черную кнопку, чтобы заблокировать бампер.

6. Шаг 6 - См. рисунок 6. Вставить ручку родительского контроля в отверстие в задней части спинки. Нажмите вниз осторожно, пока не услышите звук щелчка и ручка не зафиксирована.

Шаг 7 - См. рисунок 7. Батарейный отсек расположен на руле. При помощи отвертки, отвинтить винты, держащие крышку батарейного отсека. Поднять крышку и поместить 3 батареи 1.5V AA правильно в соответствии с с полюсами «+»/«-» указаны в нижней части отсека. Установить крышку на место и закрепить ее винтом и отверткой.

Примечание! Батарейки не включены. **ВНИМАНИЕ!** Дети не должны присутствовать при вставке батареек.

8. Шаг 8 - См. рисунок 8: Наконец установить козырек к ручке родительского контроля.

V. ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

1. Чистить изделие регулярно.
2. Не использовать сильные моющие средства для очистки изделия - отбеливатель, на спиртовой основе или с абразивными частицами.
3. Чистить с мягкой слегка влажной тканью. Немедленно высушите сухой мягкой тканью. Не протирать влажной тканью следующие части, содержащие электрические компоненты - руль, батарейный отсек и динамик. Протирать эти части только сухой тканью.
4. Регулярно проверять изделие на наличие сломанных, поврежденных или изношенных деталей. Если такие найдутся, не использовать изделие, пока повреждение не будет удалено.
5. В случае повреждения, обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели изделие, или к импортеру.
6. Не ремонтировать самостоятельно, и не вносить улучшения или изменения в изделие, потому что это может поставить под угрозу безопасность вашего ребенка.
7. Регулярно проверяйте находятся ли основные части машины в рабочем состоянии (руль, основной кузов и колеса).
8. Не подвергать изделие прямому солнечному свету в течение длительных периодов времени.
9. Не хранить изделие вблизи прямых источников тепла - открытый огонь, отопительные приборы или плиты.
10. Хранить изделие в закрытом, сухом и чистом месте.

СДЕЛАНО ДЛЯ БРЕНДА MONI; ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И ИМПОРТЕР: МОНИ ТРЕЙД ООД

АДРЕС: БОЛГАРИЯ, Г. СОФИЯ, РАЙОН ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО Д. 1

ТЕЛ.: 02/936 07 90; ВЕБ-САЙТ: WWW.MONI.BG

•**VAŽNO!** PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE!

•UPUTSTVO ZA UPOTREBU SADRŽI VAŽNU INFORMACIJU ZA ZGLABANJE, PRAVILNO KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE PROIZVODA. ŠEME I SLIKE U OVOM UPUTSTVU SU ILUSTRATIVNE I USMERUJUĆE. PROIZVOD KOJI STE KUPILI MOŽDA SE RAZLIKUJE OD NJIH. .

I.UPOZORENJA I PREPORUKE ZA BEZBEDNU UPOTREBU

1.Pažnja! Koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.

2.Auto je projektovan za decu stariju od 3 godine i teške do 23 kg. Proizvod nema dovoljno snage za održavanje prekomerne težine.

3.Proizvod je projektovan za upotrebu od samo jednog deteta po sesiji.

4.Pažnja! Ne zglabajte u prisustvu dece! Opasnost od gušenja! Sitni delovi.

5.Zglabanje mora obaviti odrasla osoba.

6.Pažnja! Rizik od gušenja! Pre nego što date igračku detetu sklonite sva najlonska pakovanja. Deca ne bi smela biti prisutna prilikom raspakivanja proizvoda.

7.Proizvod ima muzičke funkcije koje se aktiviraju pomoću baterija. Odrasla osoba mora rukovati baterijama.

8.Ne treba koristiti na putnoj traci gde se kreću vozila.

9.Ne koristite na kosim i strmim površinama ili stepenicama, u blizini bazena ili drugih vodenih površina. Voziti samo po ravnom terenu i na bezbednim igralištima.

10.Ne dozvolite drugom detetu da gura auto dok ga vaše dete koristi.

11. Povremeno proveravajte stanje i integritet pojedinih delova. U slučaju oštećenja, vaše dete može biti povređeno.

12. Redovno proveravajte da li su navrtka i vijak volana dobro pričvršćeni i bezbedni.

13. Opasnosti mogu nastati ako proizvod nije pravilno zglobljen.

14.Tokom upotrebe igračke dete treba da nosi cipele.

15.Ne dozvolite detetu da odlepi nalepnice, ako ih ima, zalepljene na proizvod i proguta ih.

16.Farbe i sirovine od kojih je napravljen ovaj proizvod bezbedni su za zdravlje vašeg deteta.

17.Igračka je u skladu sa standardom EN71 i ispunjava osnovne zahteve za „Opštu sigurnost proizvoda“.

II.PREPORUKE I UPOZORENJA ZA BEZBEDNU UPOTREBU BATERIJA:

1.Baterijama mora rukovati odrasla osoba. One nisu igračke. Ne dozvolite da se deca igraju sa njima.

2.Uvek koristite baterije iste vrste. Ne mešajte alkane baterije sa standardnim ili punivim baterijama.

3.Baterije koje su istrošene morate odmah da uklonite iz igračke. Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, izvadite baterije.

4.Kada menjate baterije uvek menjajte sve baterije. Nikada ne mešajte nove baterije sa starima. Deca ne smeju biti prisutna tokom zamene baterija.

5.Istrošene baterije ne smete odlagati sa kućnim otpadom. Sadrže komponente koje mogu biti opasne po životnu sredinu. Ove komponente se mogu reciklirati. Takav otpad odlažite samo na za to predviđena mesta za reciklažu / deponije.

6.Ne bacajte baterije u vatru zbog rizika od eksplozije i curenja.

7.Zabranjeno je menjati strujno kolo ili dodavati druge delove u njemu.

8.Ne skraćujte terminale baterije.

9.Ne treba puniti baterije koje nisu punive.

10.Ako koristite punjive baterije, prvo izvadite baterije iz proizvoda, a zatim ih napunite. Samo pod nadzorom odraslih.

11.Koristite baterije naznačene veličine u odeljku za baterije ili u uputstvima.

12.Preporučujemo alkalne baterije.

III.DELOVI PROIZVODA

1.B – Kulište auta – 1 komad.; 2.G – sigurnosna tabla – 1 set; 3.FR – oslonac za noge – 1komad; 4.SW – volan – 1 komad; 5.SB – naslon – 1 komad; 6.PB – drška za roditeljsku kontrolu – 1 komad; 7.AP – pakovanje sa delovima za pomoć pri sklapanju – 1 pakovanje; 8.WC – felne točkova – 4 komada; 9. GC – priključak za sigurnosnu tablu – 1 komad; 10.SC – upravljačko vratilo – 1 komad;

IV.UPUTSTVA ZA ZGLABANJE PROIZVODA

Pažljivo pročitajte instrukcije pre nego što počnete zglabanje proizvoda. Pratite tačno pojedinačne korake za zglabanje i nakon svake radnje proverite da li ste pojedinačne delove čvrsto fiksirali. Prednje i zadnje gume mogu biti fabrički montirani na kućištu auta.

1.Korak 1 – pogledajte slike 1A i 1B: Postavite oslonac za noge u donjem delu kućišta. Plastične štiftove na osloncu moraju se uklopiti u rupe na kućištu. Gurnite napred. Pričvrstite sa 4 vijka

2. Korak 2 – Pogledajte sliku 2: Postavite jednu podlošku na viljušku upravljača i progurajte viljušku kroz rupu u prednjem donjem delu kućišta.

3.Korak 3 – Pogledajte slike 3A, 3B i 3C: Pričvrstite upravljač za priključak sigurnosne table. Nakon toga priključite utičnicu kablova volana sa utičnicom kablova auta. Umetnite kablove u rupu na kućištu. Postavite volan na vrh vratila upravljača koji viri sa kućišta auta. Poravnajte rupe volana sa rupama vratila upravljača koje su namenjene za pričvršćivajućeg vijka. Probijte vijak kroz ove rupe i zategnite ga navrtkom i odvijačem.

4.Korak 4 – Pogledajte sliku 4: Stavite naslon u zadnjem delu kućišta auta i pritisnite pažljivo nadole dok se ne fiksira.

5.Korak 5 – Pogledajte slike 5A i 5B: Instalirajte sigurnosnu tablu. Tabla se sastoji od 2 pregrade. Zadnji deo pregrade mora biti postavljen na držače naslona. Montirajte prednji deo na priključak sigurnosne table i volana. Pomerite crno dugme da biste zaključali sigurnosnu tablu.

6. Korak 6 – Pogledajte sliku 6: Stavite dršku za roditeljsku kontrolu u rupi u zadnjem delu naslona. Pritisnite pažljivo nadole dok ne čujete klik i drška se ne fiksira.

7.Korak 7 – Pogledajte sliku 7: Odeljak za baterije nalazi se na volanu. Odvijačem odvrnite vijak koji drži poklopac odeljka. Podignite poklopac i pravilno umetnite 3 baterije od 1.5V AA prema polovima „+“/„-“ označenim na dnu odeljka. Vratite poklopac i pričvrstite ga vijkom i odvijačem. **Napomena! Baterije nisu uključene u pakovanje. PAŽNJA!** Deca ne smeju biti prisutna prilikom postavljanja baterija!

8.Korak 8 – Pogledajte sliku 8: Nakraju montirajte tendu na dršci za roditeljsku kontrolu.

V.ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE PROIZVODA

1.Redovno čistite proizvod.

2.Pri čišćenju nemojte koristiti jake korozivne deterdžente ili deterdžente na bazi alkohola i one koji sadrže abrazivne čestice.

3.Čistite mekom vlažnom krpom. Odmah osušite suvom mekom krpom. Ne brišite mokrom krpom sledeće delove koje sadrže električne komponente – volan, odeljak za baterije i zvučnik. Ove delove brišite samo suvom krpom.

4.Redovno proveravajte proizvod da li ima slomljenih ili oštećenih delova. Ako otkriete oštećenja, nemojte koristiti proizvod dok se oštećenje ne otkloni.

5.U slučaj oštećenja kontaktirajte trgovačkog objekata odakle ste kupili proizvod ili uvoznika.

6.Nemojte sami popravljati ili modifikovati proizvod, jer to može ugroziti bezbednost vašeg deteta.

7.Redovno proveravajte da li su glavni delovi auta u ispravnosti (volan, kućište i točkovi).

8.Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti za duži vremenski period.

9.Ne skladištite proizvod u blizini direktnih izvora toplote – otvorenog pamena, grejača ili peći.

10. Skladištite proizvod na zatvorenom, suvom i prozračivom mestu.

PROIZVEDENO ZA BREND MONI; PROIZVOĐAČ I UVOZNIK: MONI TREJD D.O.O. (МОНИ ТРЕЙД ООД)

ADRESA: BUGARSKA, SOFIJA, NASELJE TREBIČ, ULICA DOLO 1; TEL.: 02/ 936 07 90; WWW.MONI.BG

FR

➤ **IMPORTANT !** LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION ET CONSERVEZ-LA POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ! ELLE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR L'ASSEMBLAGE, L'UTILISATION CORRECTE ET L'ENTRETIEN DU PRODUIT.

➤ **ATTENTION !** LES DIAGRAMMES ET LES FIGURES DE CETTE NOTICE SONT UNIQUEMENT À TITRE D'ILLUSTRATION ET D'INFORMATION ET LE PRODUIT QUE VOUS AVEZ ACHETÉ PEUT DIFFÉRER DE CEUX-CI.

I. MISES EN GARDE ET RECOMMANDATIONS POUR L'UTILISATION SÛRE

1.Attention ! À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.

2.La voiture est conçue pour des enfants de plus de 3 ans, pesant jusqu'à 23 kg. Le produit n'a pas assez de force pour maintenir le surpoids.

3.Le produit est conçu pour être utilisé par un seul enfant.

4.Attention! Gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants. Contient de petites pièces. Danger d'étouffement.

5.L'assemblage doit être effectué par un adulte. Le produit contient des pièces petites ou pointues et saillantes.

6.Attention ! Des enfants ne doivent pas être présents lors de l'assemblage ! Danger d'étouffement ! Petites pièces.

7.Le produit est doté de fonctions musicales qui sont activées par des piles. Les piles doivent être manipulées par un adulte.

8.Ne pas utiliser sur la voie publique.

9. N'utilisez sur des zones en pente ou escarpées ou des escaliers, près de piscines ou d'autres masses d'eau. Conduire uniquement sur des terrains plats et des zones sûres.
10. Ne laissez pas un autre enfant pousser la voiture pendant que votre enfant l'utilise.
11. Vérifiez périodiquement l'état et l'intégrité des pièces individuelles. En cas de dommage, votre enfant peut être blessé.
12. Vérifiez régulièrement si l'écrou et le boulon du volant sont bien serrés et sûrs.
13. Des dangers peuvent survenir si le produit n'est pas assemblé correctement.
14. Il faut porter des chaussures lors de l'utilisation du jouet.
15. Ne laissez pas l'enfant enlever les autocollants et les avaler, s'il y en a sur le produit.
16. Les matériaux à partir desquels le produit est fabriqué sont adaptés et sans danger pour la santé des enfants.
17. Le jouet est conforme à la norme EN71 et répond aux exigences essentielles de Sécurité générale des produits.

II. RECOMMANDATIONS ET AVERTISSEMENTS POUR UNE UTILISATION SÛRE DES PILES

1. Les piles doivent être manipulées uniquement par un adulte. Elles ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
2. Utilisez toujours des piles du même type. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
3. Retirez immédiatement les piles usagées du jouet. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez également les piles.
4. Lors du remplacement, remplacez toujours toutes les piles en même temps. Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usagées. Les enfants ne doivent pas être présents pendant le remplacement.
5. Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Elles contiennent des composants potentiellement dangereux pour l'environnement, mais recyclables. Jetez-les uniquement dans des points de collecte prévus à cet effet.
6. Ne jetez pas les piles au feu – risque d'explosion ou de fuite.
7. Toute modification du circuit électrique ou ajout de composants est interdite.
8. Ne court-circuitez pas les bornes des piles.
9. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
10. Si vous utilisez des piles rechargeables, retirez-les d'abord du produit avant de les recharger, et faites-le uniquement sous la surveillance d'un adulte.
11. Utilisez uniquement des piles de la taille spécifiée dans le compartiment à piles ou dans le mode d'emploi.
12. L'utilisation de piles alcalines est recommandée.

III. PIÈCES DU PRODUIT

1.B – carrosserie – 1 pièce ; 2.G – barrière de sécurité – 1 ensemble ; 3.FR – repose-pieds – 1 pièce ; 4.SW – volant – 1 pièce ; 5.SB – dossier – 1 pièce ; 6.PB – poignée de contrôle parental – 1 pièce ; 7.AP – ensemble de pièces pour le montage – 1 pièce ; 8.WC – enjoliveurs – 4 pièces ; 9.GC – connecteur de la barrière de sécurité – 1 pièce ; 10.SC – colonne de direction – 1 pièce.

IV. INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU PRODUIT

Lisez attentivement les instructions avant de commencer à monter le produit. Suivez les différentes étapes de montage et vérifiez après chaque opération que toutes les pièces sont correctement fixées. Les roues avant peuvent être préassemblées à la carrosserie.

1.Étape 1 – Voir les figures 1A et 1B : Placez le repose-pieds au bas de la carrosserie. Les broches en plastique doivent s'insérer dans les ouvertures prévues à cet effet. Poussez vers l'avant pour le fixer, puis serrez-le à l'aide de 4 vis et d'un tournevis.

2.Étape 2 – Voir la figure 2 : Placez une rondelle sur la colonne de direction, puis insérez celle-ci dans l'ouverture située à l'avant inférieur de la carrosserie.

3.Étape 3 – Voir les figures 3A, 3B et 3C : Fixez le volant au connecteur de la barrière de sécurité. Connectez ensuite la fiche du câble du volant à celle du câble de la voiture, puis insérez les câbles dans l'ouverture de la carrosserie. Fixez le volant à l'extrémité de la colonne de direction sortant du tableau de bord. Alignez les ouvertures du volant et de la colonne prévues pour le boulon de fixation, insérez le boulon et serrez-le à l'aide d'un écrou et d'un tournevis.

4.Étape 4 – Voir la figure 4 : Fixez le dossier à l'arrière de la carrosserie et appuyez doucement jusqu'à ce qu'il soit solidement enclenché. Fixez ensuite la tablette anti-basculement à l'arrière de la carrosserie à l'aide de 5 vis.

5.Étape 5 – Voir les figures 5A et 5B : Installez la barrière de sécurité. Elle est composée de deux rails : les parties arrière doivent être fixées aux supports du dossier, et les parties avant doivent être reliées à la connexion entre la barrière et le volant. Faites glisser le bouton de verrouillage pour sécuriser la barrière.

6.Étape 6 – Voir la figure 6 : Insérez la poignée de commande parentale dans l'ouverture située à l'arrière du dossier. Appuyez délicatement vers le bas jusqu'à ce que la poignée s'enclenche. Vous entendrez un clic.

7.Étape 7 – Voir figure 7 : Insérez les piles : Le compartiment à piles se trouve sur le volant. À l'aide d'un tournevis, retirez les vis du couvercle du compartiment à piles.

Soulevez le couvercle et insérez 3 piles AA de 1,5 V en respectant la polarité « + » / « - » indiquée dans le compartiment. Remettez le couvercle en place et fixez-le à l'aide de la vis et du tournevis. **Remarque !** Les piles ne sont pas fournies dans l'emballage. **AVERTISSEMENT !** Les enfants ne doivent pas être présents lors de l'insertion des piles.

8. Étape 8 – Voir figure 6 : Pour terminer, fixez la capote à la poignée de commande parentale.

V. NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU PRODUIT

1. Nettoyez régulièrement le produit.
2. N'utilisez pas de détergents corrosifs ni de détergents à base d'alcool et contenant des particules abrasives.
3. Nettoyez avec un chiffon doux et humide. Ensuite, séchez toujours avec un chiffon doux et sec. Ne nettoyez pas avec un chiffon humide les parties contenant des composants électriques : le volant, le compartiment à piles et le haut-parleur. Ces parties doivent être essuyées uniquement avec un chiffon sec.
4. Vérifiez régulièrement le produit pour des pièces cassées, coupées ou endommagées. Si vous en trouvez, n'utilisez pas le produit tant que les dommages n'ont pas été réparés.
5. En cas de dommage, contactez le point de vente où vous avez acheté le produit ou l'importateur.
6. Ne le réparez pas vous-même ! N'apportez pas de modifications ou de changements au produit ! Cela peut mettre en danger la santé de votre enfant.
7. Vérifiez régulièrement que les pièces principales de la voiture sont en bon état (guidon, corps principal et roues).
8. Protégez le produit de l'exposition prolongée à la lumière directe du soleil ainsi que des sources de chaleur directes.
9. Conservez le produit dans un endroit sec et aéré, loin des sources de chaleur directes - foyers ouverts, appareils de chauffage ou cuisinières.
10. Conservez le produit dans un endroit sec et aéré.

FABRIQUÉ POUR LA MARQUE MONI; FABRICANT ET IMPORTATEUR : Moni Trade OOD

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo

Numéro de téléphone : 02/ 936 07 90 ; **WEB :** WWW.MONI.BG

NL

➤ **BELANGRIJK!** LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK! DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK BEVATTEN BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE MONTAGE EN HET CORRECTE GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT.

➤ **AANDACHT!** DE DIAGRAMMEN EN DE AFBEELDINGEN IN DEZE INSTRUCTIES ZIJN ENKEL TER ILLUSTRATIE. HET PRODUCT DAT U HEBT AANGEKOCHT, KAN MOGELIJK ERVAN AFWIIKEN.

I. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSinstructies VOOR GEBRUIK

1. **Waarschuwing!** Alleen te gebruiken onder direct toezicht van een volwassene.
2. Deze speelgoedauto is geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar met een maximaal gewicht van 23 kg.
3. Het product mag geen extra gewicht dragen. Het speelgoed is bedoeld voor gebruik door één kind tegelijk.
4. De montage en installatie moeten worden uitgevoerd door een volwassene. Het product bevat kleine, scherpe of uitstekende onderdelen.
5. **Waarschuwing!** Tijdens de montage mogen kinderen jonger dan 6 maanden niet aanwezig zijn. Verstikkingsgevaar! Bevat kleine onderdelen.
6. Verstikkingsgevaar! Houd plastic verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Wees voorzichtig bij het uitpakken en monteren van het speelgoed. Houd kinderen uit de buurt tijdens deze handelingen.
7. Het product heeft muziefuncties die worden geactiveerd door middel van batterijen. De batterijen mogen alleen door volwassenen worden gehanteerd.
8. Niet gebruiken in het verkeer.
9. Niet gebruiken op steile hellingen, in de buurt van trappen, zwembaden of andere waterpartijen. Gebruik het product uitsluitend op vlakke en veilige oppervlakken.
10. Laat geen ander kind de loopauto duwen terwijl uw kind ermee speelt.
11. Controleer regelmatig de staat van alle onderdelen. Gebruik het product niet als onderdelen beschadigd zijn, om letsel te voorkomen.
12. Controleer regelmatig of de moer en bout van het stuurwiel goed vastzitten en geen gevaar vormen.
13. Als het product niet correct is gemonteerd, kan dit gevaar opleveren.
14. Laat het kind niet op blote voeten met de auto rijden.
15. Laat kinderen geen stickers van het product verwijderen of inslikken.
16. De materialen waaruit dit product is vervaardigd zijn geschikt en veilig voor de gezondheid van kinderen.
17. Het speelgoed voldoet aan de norm EN71 en aan de essentiële eisen voor algemene productveiligheid.

II. OMGAAN MET DE BATTERIJEN

1. Batterijen mogen uitsluitend door volwassenen worden gehanteerd. Batterijen zijn geen speelgoed – laat kinderen er niet mee spelen.
2. Gebruik altijd batterijen van hetzelfde type. Meng geen alkalinebatterijen met standaardbatterijen (koolstof-zink) of met oplaadbare batterijen (nikkel-cadmium).
3. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Als het speelgoed gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen voordat u het opbergt.
4. Vervang altijd alle batterijen tegelijk. Meng nooit oude en nieuwe batterijen. Kinderen mogen niet aanwezig zijn tijdens het vervangen van batterijen.
5. Gooi lege batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Ze bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Deze componenten zijn recyclebaar. Lever gebruikte batterijen alleen in bij daartoe bestemde inzamelpunten of recyclinglocaties.
6. Gooi batterijen niet in het vuur – gevaar voor explosie of lekkage.
7. Breng geen wijzigingen aan in het elektrische circuit en voeg geen andere onderdelen toe.
8. Maak de batterijaansluitingen niet kort.
9. Laad geen batterijen op die niet oplaadbaar zijn.
10. Als u oplaadbare batterijen gebruikt, verwijder deze eerst uit het product voordat u ze oplaadt. Het opladen moet altijd onder toezicht van een volwassene gebeuren.
11. Gebruik batterijen van hetzelfde formaat als aangegeven op het batterijvakje of in de handleiding.
12. Alkalinebatterijen worden aanbevolen.

III. ONDERDELEN VAN HET PRODUCT

- 1.B – carrosserie – 1 stuk; 2.G – veiligheidsbord – 1 set; 3.FR – voetsteun – 1 stuk; 4.SW – stuurwiel – 1 stuk; 5.SB – rugleuning – 1 stuk; 6.PB – handgreep voor ouders – 1 stuk; 7.AP – pakket met onderdelen voor de montage – 1 stuk; 8.WC – wioldoppen – 4 stuks; 9.GC – bevestiging van de veiligheidsplaat – 1 stuk; 10.SC – stuurkolom – 1 stuk.

IV. INSTRUCTIES VOOR DE MONTAGE VAN HET PRODUCT

Lees de instructies zorgvuldig door voordat u begint met de montage van het product. Volg de afzonderlijke montagestappen nauwkeurig en controleer na elke stap of alle onderdelen goed zijn vastgezet. De voorwielen kunnen vooraf aan de carrosserie worden gemonteerd.

1.Stap 1 – Zie afbeeldingen 1A en 1B: Plaats de voetsteun aan de onderzijde van de carrosserie. De kunststof pinnen moeten in de daarvoor bestemde openingen van de carrosserie passen. Duw de voetsteun naar voren om deze te bevestigen en schroef hem vast met 4 schroeven en een schroevendraaier.

2.Stap 2 – Zie afbeelding 2: Plaats een sluitring op de stuurkolom en schuif de kolom door de opening aan de voorzijde, onderaan de carrosserie.

3.Stap 3 – Zie afbeeldingen 3A, 3B en 3C: Bevestig het stuurwiel aan de veiligheidsrail. Sluit vervolgens de stekker van de stuurwielkabels aan op de stekker van de autokabels. Steek de kabels in de opening van de carrosserie. Bevestig het stuurwiel aan het uiteinde van de stuurkolom dat uit het dashboard steekt. Lijn de openingen van het stuurwiel en de kolom uit, die bedoeld zijn voor de bevestigingsbout. Steek de bout erdoorheen en draai deze stevig vast met een moer en een schroevendraaier.

4.Stap 4 – Zie afbeelding 4: Bevestig de rugleuning aan de achterkant van de carrosserie en druk deze voorzichtig naar beneden tot deze goed vastzit. Monteer vervolgens de anti-kantelplaat aan het achterste deel van de carrosserie en bevestig deze met 5 schroeven.

5.Stap 5 – Zie afbeeldingen 5A en 5B: Monteer de veiligheidsplaat. Deze bestaat uit twee rails. De achterste delen van de rails moeten worden bevestigd aan de houders op de rugleuning, en de voorste delen aan de verbinding tussen de plaat en het stuur. Schuif de vergrendelknop om de veiligheidsplaat vast te zetten.

6.Stap 6 – Zie afbeelding 6: Steek de ouderbedieningshandgreep in de opening aan de achterkant van de rugleuning. Druk voorzichtig naar beneden totdat de handgreep stevig vastklikt. U hoort een klikgeluid.

7.Stap 7 – Zie afbeelding 7: Plaats de batterijen. Het batterijcompartiment bevindt zich op het stuur. Gebruik een schroevendraaier om de schroeven van het deksel van het batterijcompartiment te verwijderen. Til het deksel op en plaats 3 batterijen van 1,5 V AA volgens de aangegeven polariteit (“+” / “-”) in het compartiment. Plaats het deksel terug en zet het stevig vast met de schroef en schroevendraaier. **Let op!** De batterijen zijn niet inbegrepen in de verpakking. **Waarschuwing!** Kinderen mogen niet aanwezig zijn tijdens het plaatsen van de batterijen.

8.Stap 8 – Zie afbeelding 6: Bevestig als laatste stap de afdekkap aan de ouderbedieningshandgreep.

V. REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

1. Reinig het product regelmatig.
2. Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen, schoonmaakmiddelen op alcoholbasis, of middelen die schurende deeltjes bevatten.
3. Reinig het product met een zachte, vochtige doek en droog het daarna altijd af met een droge, zachte doek.

4. Controleer het product regelmatig op gebroken of beschadigde onderdelen. Als u schade constateert, gebruik het product dan niet voordat deze volledig is hersteld.
5. Neem bij schade contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht of met de importeur.
6. Repareer het product niet zelf! Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan het product aan — dit kan de veiligheid en gezondheid van uw kind in gevaar brengen.
7. Controleer regelmatig of de belangrijkste onderdelen van de auto, zoals het stuur, het hoofdframe en de wielen, in goede staat verkeren.
8. Stel het product niet langdurig bloot aan zonlicht of warmtebronnen.
9. Bewaar het product op een droge, goed geventileerde plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen zoals open vuur, fornuizen of verwarmingstoestellen.
10. Bewaar het product op een droge, goed geventileerde plaats.

GEMAAKT VOOR MONI

FABRIKANT EN IMPORTEUR: MONI TRADE BV

ADRES: DOLO-STRAAT 1, TREBICH, SOFIA, BULGARIJE; TEL.: +359 2/ 936 07 90; WEB: WWW.MONI.BG

HU

➤ **FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ! A HASZNÁLATI UTASÍTÁS FONTOS INFORMÁCIÓKAT TARTALMAZ A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSÉRE, RENDELTETÉSÉRE ÉS KARBANTARTÁSÁRA VONATKOZÓAN.**

➤ **FIGYELEM! A JELEN KÉZIKÖNYVBEN BIZTOSÍTOTT ÁBRÁK CSAK SZEMLE JELLEGŰEK ÉS IRÁNYMUTATÁST ADNAK, ÉS A VÁSÁRLOTT TERMÉK ELTÉRHETŐ LEHET ATTÓL.**

I. FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

- 1. Figyelem!** A termék kizárólag felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.
2. Ez a jármű 3 évesnél idősebb, legfeljebb 23 kg súlyú gyermekek számára alkalmas. A termék nem képes további súlyt elbírn!
3. A játékot csak egy gyermek használhatja egyszerre.
4. Figyelem! Az összeszerelés során gyermekek nem tartózkodhatnak a közelben. Fulladásveszély! A termék kis alkatrészeket tartalmaz.
5. Az összeszerelést kizárólag felnőtt végezheti.
- 6. Figyelem!** Fulladásveszély! A játékot mielőtt a gyermeknek átadja, vegye ki a csomagolásból. A játék kicsomagolása közben gyermekek nem lehetnek a közelben.
7. A termék zenei funkciókkal rendelkezik, amelyek elemmel működnek. Az elemeket kizárólag felnőtt kezelheti.
8. Közúti közlekedésben nem használható.
9. Ne használja meredek lejtőkön, lépcsők, medencék vagy egyéb vízfelületek közelében. A terméket kizárólag sík és biztonságos felületen használja.
10. Ne engedje, hogy más gyermek tolja a járművet, amíg gyermeke rajta ül.
11. Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészek állapotát. Sérülés esetén fennáll a balesetveszély.
12. Időnként ellenőrizze, hogy a kormánykeréken lévő anya és csavar megfelelően meg van-e húzva, és nem jelent-e veszélyt.
13. Ha a terméket nem megfelelően szerelik össze, az veszélyes lehet.
14. Ne engedje, hogy gyermeke mezítláb használja a járművet.
15. Ne engedje, hogy a gyermek eltávolítsa a matricákat a termékről, illetve lenyelje azokat.
16. A termék kicsomagolása után azonnal távolítsa el az összes műanyag csomagolóanyagot.
17. A játék megfelel az EN71 szabványnak, valamint a „Termék általános biztonsága” alapvető követelményeinek.

II. AZ ELEMKEZELÉSE

1. Az elemeket csak felnőttek kezelhetik. Az elemek nem játékok. Ne engedje, hogy a gyermekek az elemekkel játszanak.
2. Mindig azonos típusú elemeket használjon. Ne keverje az alkáli elemeket a szabványos (szén-cink) vagy az újratölthető (nikkel-kadmium) elemekkel.
3. A lemerült elemeket azonnal vegye ki a játékból. Ha a játékot hosszabb ideig nem használja, tárolás előtt vegye ki belőle az elemeket.
4. Az elemek cseréjekor mindig cserélje ki az összes elemet. Soha ne keverje össze a régi elemeket az újakkal. Az elemek cseréje közben gyermekek ne legyenek jelen.
5. A lemerült elemeket ne dobja a háztartási hulladék közé. Az elemek olyan összetevőket tartalmaznak, amelyek károsíthatják a környezetet. Ezek az összetevők újrahasznosíthatók. Az ilyen hulladékokat csak a kijelölt újrahasznosító telepeken vagy hulladéklerakókban dobja el.
6. Ne dobja az elemeket tűzbe, mert robbanás- vagy szivárgásveszély áll fenn.

7. Ne módosítsa az elektromos áramkört, és ne adjon hozzá más alkatrészeket.
8. Ne rövidítse meg az elemek kapcsait.
9. Ne töltsön olyan elemeket, amelyek nem újratölthetők.
10. Ha újratölthető elemeket használ, először vegye ki az elemeket a termékből, majd töltsse fel őket. A töltést csak felnőtt felügyelete mellett végezze.
11. Használjon olyan elemeket, amelyek mérete megegyezik az elemtartó rekeszben feltüntetett vagy a kézikönyvben megadott mérettel.
12. Alkáli elemeket ajánlunk.

III. TERMÉK ALKATRÉSZEK

1.B – karosszéria – 1 db; 2.G – biztonsági deszka – 1 készlet; 3.FR – lábtartó – 1 db; 4.SW – kormánykerék – 1 db; 5.SB – háttámla – 1 db; 6.PB – szülői vezérlőkar – 1 db; 7.AP – szerelést segítő alkatrészek csomagja – 1 db; 8.WC – kerékborítások – 4 db; 9.GC – biztonsági deszka csatlakozója – 1 db; 10.SC – kormányoszlop – 1 db.

IV. A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

A termék összeszerelésének megkezdése előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. Kövesse pontosan az egyes szerelési lépéseket, és minden lépés után ellenőrizze, hogy minden alkatrészt megfelelően, szorosan rögzített-e. Az első kerekek előre összeszerelhetők az autó karosszériájára.

1.1. lépés – Lásd az 1A és 1B ábrákat: Helyezze a lábtartót az autó karosszériájának alsó részére. A műanyag csapoknak pontosan bele kell illeszkedniük a karosszérián kialakított nyílásokba. Tolja előre, hogy rögzítse, majd rögzítse 4 csavarral és egy csavarhúzóval.

2.2. lépés – Lásd a 2. ábrát: Helyezzen egy alátétet a kormányoszlopra, majd csúsztassa az oszlopot a karosszéria elülső, alsó részén található nyíláson keresztül.

3.3. lépés – Lásd a 3A, 3B és 3C ábrákat: Rögzítse a kormánykereket a biztonsági tábla csatlakozójához. Ezután csatlakoztassa a kormánykerék kábeleinek csatlakozóját az autó kábeleéhez, és helyezze be a kábeleket a karosszéria nyílásába. Rögzítse a kormánykereket a kormányoszlop végéhez, amely a műszerfalból kiáll. Igazítsa össze a kormánykerék és az oszlop rögzítőcsavarhoz kijelölt nyílásait, helyezze be a csavart, majd húzza meg anyával és csavarhúzóval.

4.4. lépés – Lásd a 4. ábrát: Rögzítse a háttámlát a karosszéria hátsó részéhez, és óvatosan nyomja le, amíg szilárdan a helyére nem pattan. Ezután szerelje fel a borulásgátló polcot a karosszéria hátsó részére, és rögzítse 5 csavarral.

5.5. lépés – Lásd az 5A és 5B ábrákat: Szerelje fel a biztonsági táblát, amely két sínből áll. A sínek hátsó részeit rögzítse a háttámla tartóihoz, az elülső részeket pedig a tábla és a kormánykerék közötti csatlakozáshoz. A rögzítéshez csúsztassa el a gombot, amíg a tábla a helyére nem pattan.

6.6. lépés – Lásd a 6. ábrát: Helyezze be a szülői vezérlő kart a háttámla hátsó részén található nyílásba. Óvatosan nyomja le, amíg a kar szilárdan rögzül. A megfelelő rögzítéskor kattogó hangot fog hallani.

7.7. lépés – Lásd a 7. ábrát: Az elemek behelyezése: Az elemtartó a kormányon található. Csavarhúzó segítségével távolítsa el az elemtartó fedelét rögzítő csavarokat, majd emelje fel a fedelet. Helyezzen be 3 db 1,5 V-os AA elemet a tartóban jelzett „+” / „-” polaritás szerint. Helyezze vissza a fedelet, és rögzítse a csavart csavarhúzóval. **Figyelem!** Az elemek nem tartoznak a csomaghoz. **FIGYELEM!** Az elemek behelyezése közben gyermekek nem tartózkodhatnak a közelben.

8.8. lépés – Lásd a 6. ábrát: Végül rögzítse a napellenzőt a szülői vezérlő fogantyúhoz.

V. A TERMÉK TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

1. A terméket rendszeresen tisztítsa meg.
2. Ne használjon maró hatású tisztítószeret, alkohol alapú tisztítószeret, vagy csiszoló részecskéket tartalmazó tisztítószeret.
3. A tisztításhoz használjon puha, nedves ruhát, majd a terméket mindig száraz, puha ruhával törölje szárazra.
4. Rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta törött vagy sérült alkatrész. Ha ilyet talál, ne használja a terméket, amíg a sérülést el nem hárítja.
5. Sérülés esetén vegye fel a kapcsolatot a terméket értékesítő kereskedővel vagy az importőrrel.
6. Ne javítsa meg saját maga! Ne végezzen módosításokat vagy változtatásokat a terméken! Ez veszélyeztetheti gyermeke egészségét.
7. Rendszeresen ellenőrizze, hogy az autó fő alkatrészei (kormánykerék, karosszéria és kerekek) jó állapotban vannak-e.
8. Ne tegye ki a terméket hosszabb ideig napfénynek, valamint hőforrásoknak.
9. Száraz, szellős helyen tárolja, közvetlen hőforrásoktól – nyílt tűztől, sütőtől és fűtőberendezésektől – távol tartva.
10. Száraz, szellős helyen tárolja.

A MONI SZÁMÁRA KÉSZÜLT; GYÁRTÓ ÉS IMPORTŐR: MONI TRADE LTD. ,
CÍM: BULGÁRIA, SZÓFIA VÁROS, TREBICH NEGYED, 1 DOLO STR., TEL.: +359 2/ 936 07 90
WEB: WWW.MONI.BG

•**DŮLEŽITÉ!** PŘEČTĚTE SI TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ! NÁVOD K POUŽITÍ OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMACE O MONTÁŽI, SPRÁVNÉM POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBĚ VÝROBKU.

•**UPOZORNĚNÍ!** SCHÉMA A OBRÁZKY V TOMTO NÁVODU SLOUŽÍ POUZE PRO ILUSTRATIVNÍ ÚČELY. VÁMI ZAKOUPENÝ VÝROBEK SE OD NICH MŮŽE LIŠIT.

I. VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

1.Varování! Používejte pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.

2.Toto autíčko je vhodné pro děti starší 3 let s hmotností do 23 kg. Výrobek není určen k nesení větší zátěže!

3.Hračka je určena pouze pro jedno dítě.

4.Varování! Během montáže nesmí být děti přítomny. Nebezpečí udušení! Malé části.

5.Montáž musí provádět pouze dospělá osoba.

6.Varování! Nebezpečí udušení! Předtím, než hračku předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál. Během rozbalování hračky nesmí být děti přítomny.

7. Výrobek je vybaven hudebními funkcemi, které jsou napájeny bateriemi. S bateriemi smí manipulovat pouze dospělá osoba.

8.Nepoužívejte v silničním provozu.

9.Nepoužívejte na strmých svazích ani v blízkosti schodů, bazénů či jiných vodních ploch. Výrobek používejte pouze na rovném a bezpečném povrchu.

10.Nenechte jiné dítě tlačit autíčko, když jej vaše dítě používá.

11.Pravidelně kontrolujte stav všech dílů. V případě poškození hrozí riziko zranění dítěte.

12.Pravidelně kontrolujte, zda jsou matice a šrouby na volantu pevně utažené a nepředstavují žádné nebezpečí.

13.Pokud výrobek není správně smontován, může dojít k ohrožení bezpečnosti.

14.Nedovolte dítěti používat autíčko naboso.

15.Nedovolte dětem, aby odstraňovaly nálepky z výrobku nebo je vkládaly do úst.

16.Materiály, ze kterých je výrobek vyroben, jsou vhodné a bezpečné pro zdraví dětí.

17.Hračka splňuje normu EN 71 a základní požadavky na „obecnou bezpečnost výrobku.“

II. MANIPULACE S BATERIEMI

1.S bateriemi smí manipulovat pouze dospělá osoba. Baterie nejsou hračky. Nedovolte dětem, aby si s nimi hrály.

2.Vždy používejte stejný typ baterií. Nemíchejte alkalické baterie se standardními (uhlíkově-zinkovými) ani s dobíjecími (nikl-kadmiovými) bateriemi.

3.Vybitou baterii je nutné okamžitě vyjmout z hračky. Pokud hračku nebudete delší dobu používat, před uskladněním z ní baterie vyjměte.

4.Při výměně baterií vždy vyměňte všechny baterie najednou. Nikdy nemíchejte staré baterie s novými. Děti nesmí být přítomny při výměně baterií.

5.Vybité baterie nevyhazujte do domovního odpadu. Obsahují složky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí. Tyto složky jsou recyklovatelné. Likvidujte je pouze na určených recyklačních místech nebo skládkách.

6.Baterie nevhazujte do ohně – hrozí nebezpečí výbuchu nebo úniku.

7.Neupravujte elektrický obvod a nepřidávejte k němu žádné další součásti.

8.Nezkracujte kontakty baterií.

9.Nenabíjejte baterie, které nejsou dobíjecí.

10.Pokud používáte dobíjecí baterie, nejprve je vyjměte z výrobku a poté je nabijte. Nabíjení musí probíhat pod dohledem dospělé osoby.

11.Používejte baterie stejné velikosti, jaká je uvedena na bateriovém prostoru nebo v návodu k použití.

12.Doporučujeme používat alkalické baterie.

III. ČÁSTI VÝROBKU

1.B – karoserie – 1 ks; 2.G – bezpečnostní deska – 1 sada; 3.FR – opěrka nohou – 1 ks; 4.SW – volant – 1 ks; 5.SB – opěrka zad – 1 ks; 6.PB – rukojeť pro rodiče – 1 ks; 7.AP – balíček s díly pro montáž – 1 ks; 8.WC – kryty kol – 4 ks; 9.GC – spojka bezpečnostní desky – 1 ks; 10.SC – sloupek řízení – 1 ks.

IV. NÁVOD K MONTÁŽI VÝROBKU

Před zahájením montáže výrobku si pečlivě přečtěte tento návod. Postupujte přesně podle jednotlivých kroků a po každém kroku zkontrolujte, zda jsou všechny díly pevně upevněny.

Přední kola mohou být předem namontována na karoserii vozidla.

1.SKrok 1 – Viz obrázky 1A a 1B: Umístěte opěrku nohou do spodní části karoserie. Plastové kolíky opěrky musí přesně zapadnout do otvorů v karoserii. Zatlačte opěrku směrem dopředu, aby se upevnila, a poté ji připevněte pomocí 4 šroubů a šroubováku.

2.Krok 2 – Viz obrázek 2: Umístěte podložku na sloupek řízení a zasuněte sloupek otvorem ve spodní přední části karoserie.

3.Krok 3 – Viz obrázky 3A, 3B a 3C: Připevněte volant k bezpečnostní desce. Poté připojte konektor kabelů volantu ke konektoru kabelů automobilu a vložte kabely do otvoru v karoserii. Připevněte volant na konec sloupku řízení, který vyčnívá z palubní desky. Vyrovnajte otvory na volantu a sloupku, které jsou určeny pro upevňovací šroub. Vložte šroub a utáhněte jej pomocí matice a šroubováku.

4.Krok 4 – Viz obrázek 4: Připevněte opěradlo k zadní části karoserie a opatrně jej zatlačte, dokud pevně nezacvakne. Poté připevněte stabilizační (protiskluzovou) polici k zadní části karoserie a upevněte ji pomocí 5 šroubů.

5.Krok 5 – Viz obrázky 5A a 5B: Připevněte bezpečnostní desku, která se skládá ze dvou lišt. Zadní části lišt musí být připevněny k držákům opěradla, zatímco přední části je nutné připevnit ke spojení mezi deskou a volantem. Posuňte tlačítko, aby se deska bezpečně zajistila.

6.Krok 6 – Viz obrázek 6: Vložte rukojeť rodičovského ovládání do otvoru v zadní části opěradla. Opatrně ji zatlačte dolů, dokud se pevně nezacvakne. Po správném upevnění uslyšíte cvaknutí.

7.Krok 7 – Viz obrázek 7: Vložení baterií: Prostor pro baterie se nachází na volantu. Pomocí šroubováku odšroubujte šrouby z krytu prostoru pro baterie a kryt zvedněte. Vložte 3 baterie typu AA (1,5 V), přičemž dbejte na správnou polaritu „+“ / „-“ uvedenou v prostoru. Nasadte kryt zpět a upevněte jej pomocí šroubu a šroubováku. **Poznámka:** Baterie nejsou součástí balení. **Upozornění!** Při vkládání baterií nesmí být přítomny děti.

8.Krok 8 – Viz obrázek 6: Nakonec připevněte stříšku k rukojeti rodičovského ovladače.

V. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA VÝROBKU

1. Produkt pravidelně čistěte.
2. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, prostředky na bázi alkoholu ani prostředky obsahující abrazivní částice.
3. Čistěte měkkým vlhkým hadříkem a poté vždy osušte suchým měkkým hadříkem.
4. Pravidelně kontrolujte, zda produkt nemá zlomené, odlomené nebo poškozené části.
5. Pokud takové části naleznete, nepoužívejte produkt, dokud nebude poškození odstraněno.
6. V případě poškození se obraťte na prodejnu, kde jste produkt zakoupili, nebo na dovozce. Neopravujte produkt sami!
7. Neprovádějte žádné úpravy ani změny výrobku – mohlo by to ohrozit bezpečnost vašeho dítěte.
8. Pravidelně kontrolujte, zda jsou hlavní části autíčka (volant, rám a kola) v dobrém stavu.
9. Nevystavujte produkt dlouhodobému působení přímého slunečního záření ani zdrojům tepla. Uchovávejte jej na suchém, dobře větraném místě, mimo dosah otevřeného ohně, kamen nebo topných zařízení.
10. Produkt skladujte v suchém a dobře větraném prostoru.

VYROBENO PRO MONI V ČÍNSKÉ LIDOVÉ REPUBLICE; VÝROBCE A DOVOZCE: MONI TRADE S.R.O.

ADRESA: BULHARSKÁ REPUBLIKA, SOFIE, ČTVRŤ TREBICH, ULICE DOLO 1,

TELEFONNÍ ČÍSLO: 02/ 936 07 90, **WEBOVÁ STRÁNKA:** WWW.MONI.BG

SK

➤ **DÔLEŽITÉ!** PREČÍTAJTE SI TO POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE! NÁVOD NA POUŽITIE OBSAHUJE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O MONTÁŽI, SPRÁVNOM POUŽÍVANÍ A ÚDRŽBE VÝROBKU.

➤ **POZOR!** DIAGRAMY A OBRÁZKY V TOMTO NÁVODE SÚ LEN ILUSTRAČNÝ A ORIENTAČNÝ A ZAKUPENÝ PRODUKT SA OD NICH MÔŽE LIŠIŤ.

I. UPOZORNENIA A POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

1. Upozornenie! Používajte iba pod priamym dohľadom dospeléj osoby.
2. Toto autíčko je vhodné pre deti staršie ako 3 roky s hmotnosťou do 23 kg. Výrobok nie je určený na väčšiu záťaž!
3. Hračka je určená len pre jedno dieťa.
4. Upozornenie! Pozor! Počas montáže nesmú byť prítomné deti. Nebezpečenstvo zadusení! Malé časti.
5. Montáž musí vykonať dospelá osoba.
6. Pozor! Nebezpečenstvo zadusení! Predtým, ako dáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky plastové obaly. Deti nesmú byť prítomné pri rozbaľovaní výrobku.
7. Produkt má hudobné funkcie, ktoré sú napájané batériami. S batériami musí manipulovať dospelá osoba.
8. Nepoužívajte v cestnej premávke.
9. Nepoužívajte na strmých svahoch ani v blízkosti schodov, bazénov alebo iných vodných plôch. Produkt používajte iba na rovnom a bezpečnom povrchu.
10. Nedovoľte inému dieťaťu, aby tlačilo autíčko, keď ho vaše dieťa používa.
11. Pravidelne kontrolujte stav všetkých častí. V prípade poškodenia hrozí nebezpečenstvo poranenia dieťaťa.
12. Pravidelne kontrolujte, či sú matice a skrutky na volante pevne utiahnuté a nepredstavujú žiadne riziko.
13. Ak výrobok nie je správne zmontovaný, môže to viesť k ohrozeniu bezpečnosti.
14. Nedovoľte dieťaťu používať autíčko naboso.

15. Nedovoľte deťom, aby odstraňovali nálepky z výrobku alebo ich vkladali do úst.
16. Materiály, z ktorých je výrobok vyrobený, sú vhodné a bezpečné pre zdravie detí.
17. Hračka spĺňa normu EN 71 a základné požiadavky na „všeobecnú bezpečnosť výrobku.“

II. MANIPULÁCIA S BATÉRIAMI:

1. S batériami smie manipulovať iba dospelá osoba. Batérie nie sú hračky. Nedovoľte deťom, aby sa s batériami hrali.
2. Vždy používajte batérie rovnakého typu. Nemiešajte alkalické batérie so štandardnými (uhlíkovo-zinkovými) batériami ani s nabíjateľnými (niklovo-kadmiovými) batériami.
3. Vyčerpané batérie je potrebné ihneď vybrať z hračky. Ak hračku nebudete dlhší čas používať, pred uskladnením z nej vyberte batérie.
4. Pri výmene batérií vždy vymeňte všetky batérie. Nikdy nemiešajte staré batérie s novými. Deti by nemali byť prítomné pri výmene batérií.
5. Vyčerpané batérie nevyhadzujte do domového odpadu. Obsahujú zložky, ktoré môžu poškodiť životné prostredie. Tieto zložky sú recyklovateľné. Takýto odpad likvidujte iba na určených recyklačných miestach alebo skládkach.
6. Batérie nehádzte do ohňa – hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku.
7. Nemodifikujte elektrický obvod a nepridávajte do neho žiadne ďalšie časti.
8. Neskracujte svorky batérií.
9. Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú dobíjateľné.
10. Ak používate dobíjateľné batérie, najskôr ich vyberte z výrobku a potom ich nabite. Nabíjanie by malo prebiehať pod dohľadom dospelého.
11. Používajte batérie rovnakej veľkosti, ako je uvedené na batériovom priestore alebo v návode.
12. Odporúčame používať alkalické batérie.

III. ČASŤ VÝROBKU

- 1.B – karoséria – 1 ks; 2.G – bezpečnostná doska – 1 sada; 3.FR – opierka nôh – 1 ks; 4.SW – volant – 1 ks; 5.SB – operadlo – 1 ks; 6.PB – rukoväť na ovládanie rodičmi – 1 ks; 7.AP – balenie s dielmi na pomoc pri montáži – 1 ks; 8.WC – kryty kolies – 4 ks; 9.GC – spojka bezpečnostnej dosky – 1 ks; 10.SC – stĺpik riadenia – 1 ks.

IV. POKYNY NA MONTÁŽ VÝROBKU

Pred začatím montáže výrobku si pozorne prečítajte pokyny. Presne dodržiavajte jednotlivé kroky montáže a po každej činnosti skontrolujte, či sú všetky diely pevne a správne upevnené. Predné kolesá môžu byť vopred namontované na karosériu vozidla.

The front wheels may be pre-assembled to the car body.

1.Krok 1 – Pozrite si obrázky 1A a 1B: Umiestnite opierku nôh do spodnej časti karosérie. Plastové kolíky opierky musia presne zapadnúť do otvorov v karosérii. Zatlačte opierku dopredu a upevnite ju pomocou 4 skrutiek a skrutkovača.

2.Krok 2 – Pozrite si obrázok 2: Umiestnite podložku na stĺpik riadenia a zasuňte stĺpik otvorom v spodnej prednej časti karosérie.

3.Krok 3 – Pozrite si obrázky 3A, 3B a 3C: Pripevnite volant k bezpečnostnej doske. Následne pripojte konektor káblov volantu ku konektoru káblov vozidla a vložte káble do otvoru v karosérii. Pripevnite volant na horný koniec stĺpika riadenia, ktorý vychádza z palubnej dosky. Zarovnajzte otvory na volante a stĺpiku, určené pre upevňovaciu skrutku. Vložte skrutku a utiahnite ju pomocou matice a skrutkovača.

4.Krok 4 – Pozrite si obrázok 4: Pripevnite operadlo k zadnej časti karosérie a opatrne zatlačte, kým sa pevne nezaistí. Potom pripevnite protipreklopovú policu k zadnej časti karosérie a upevnite ju pomocou 5 skrutiek.

5.Krok 5 – Pozrite si obrázky 5A a 5B: Pripevnite bezpečnostnú dosku, ktorá sa skladá z dvoch koľajníc. Zadné časti koľajníc musia byť pripevnené k držiakom operadla, zatiaľ čo predné časti sa pripevňujú k spojeniu medzi doskou a volantom. Posuňte tlačidlo, aby sa doska bezpečne zaistila.

6.Krok 6 – Pozrite si obrázok 6: Vložte rukoväť rodičovského ovládania do otvoru v zadnej časti operadla. Opatrne zatlačte nadol, kým sa rukoväť pevne nezacvakne. Po správnom upevnení počuť cvaknutie.

7.Krok 7 – Pozrite si obrázok 7: Vloženie batérií: Priestor pre batérie sa nachádza na volante. Pomocou skrutkovača odskrutkujte skrutky z krytu priestoru pre batérie a kryt zodvihnite. Vložte 3 batérie typu AA (1,5 V) podľa správnej polaritý „+“ / „-“, označenej v priestore. Nasaďte kryt späť a upevnite ho pomocou skrutky a skrutkovača. **Poznámka:** Batérie nie sú súčasťou balenia. **Upozornenie!** Pri vkladaní batérií nesmú byť prítomné deti.

8.Krok 8 – Pozrite si obrázok 6: Nakoniec pripevnite striešku k rukoväti rodičovského ovládania.

V. ČISTENIE A ÚDRŽBA VÝROBKU

1. Výrobok pravidelne čistite.
2. Nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky, prostriedky na alkoholovej báze ani také, ktoré obsahujú abrazívne častice.
3. Čistite mäkkou, vlhkou handričkou a potom vždy osušte suchou, mäkkou handričkou.
4. Pravidelne kontrolujte, či výrobok nemá poškodené alebo zlomené časti.
5. Ak také nájdete, výrobok nepoužívajte, kým poškodenie neodstránite.

- 6.V prípade poškodenia kontaktujte obchodného zástupcu, od ktorého ste výrobok zakúpili, alebo dovozcu.
- 7.Neopravujte výrobok sami! Nevykonávajte na výrobku žiadne úpravy ani zmeny, pretože by to mohlo ohroziť bezpečnosť a zdravie vášho dieťaťa.
- 8.Pravidelne kontrolujte, či sú hlavné časti vozidla (volant, karoséria a kolesá) v dobrom stave.
- 9.Chráňte výrobok pred dlhodobým vystavením priamemu slnečnému žiareniu a zdrojom tepla.Skladujte ho na suchom, dobre vetranom mieste, mimo dosahu priamych zdrojov tepla, otvoreného ohňa, sporákov alebo vykurovacích zariadení.
- 10.Produkt skladujte v interiéri na suchom a dobre vetranom mieste.

VYROBENÉ PRE MONI V ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKE; VÝROBCA A DOVOZCA: MONI TRADE S.R.O.

ADRESA: BULHARSKÁ REPUBLIKA, SOFIA, ŠTVRTĽ TREBICH, ULICA DOLO 1

TELEFÓNNE ČÍSLO: 02/ 936 07 90, WEBOVÁ STRÁNKA: WWW.MONI.BG

PT

➤ **IMPORTANTE!** LEIA ATENTAMENTE E GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA.

•MANUAL DO UTILIZADOR CONTÉM INFORMAÇÕES ESSENCIAIS SOBRE A MONTAGEM, UTILIZAÇÃO CORRETA E MANUTENÇÃO DO PRODUTO.

➤ **AVISO!** OS DIAGRAMAS E IMAGENS NESTE MANUAL SÃO APENAS PARA FINS ILUSTRATIVOS E ORIENTATIVOS E PODEM DIFERIR DO PRODUTO ADQUIRIDO.

I. AVISOS E INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO SEGURA

- 1. Atenção!** Deve ser utilizado sob a supervisão direta de um adulto.
2. Este carro de brincar é adequado para crianças com mais de 3 anos e com peso até 23 kg. O produto não suporta peso adicional!
3. O brinquedo destina-se ao uso por apenas uma criança de cada vez.
- 4. Atenção!** As crianças não devem estar presentes durante a montagem. Risco de asfixia! Peças pequenas.
5. Montagem por um adulto necessária.
- 6. Atenção!** Risco de asfixia! Remova a embalagem antes de dar o brinquedo à criança. As crianças não devem estar presentes durante a abertura da embalagem do brinquedo.
7. O produto possui funções musicais, que são ativadas por meio de pilhas. As pilhas devem ser manuseadas apenas por um adulto.
8. Não utilizar em vias públicas ou no trânsito.
9. Não utilizar em declives íngremes nem perto de escadas, piscinas ou outras áreas com água. Utilize o produto apenas em superfícies planas e seguras.
10. Não permita que outra criança empurre o carro enquanto o seu filho o estiver a utilizar.
11. Verifique regularmente o estado de todas as peças. Em caso de danos, há risco de ferimentos para a criança.
12. Verifique frequentemente se a porca e o parafuso do volante estão bem apertados e não representam qualquer perigo.
13. Se o produto não for montado corretamente, poderá apresentar risco de segurança.
14. Não permita que a criança utilize o carro descalça.
15. Não permita que as crianças retirem os autocolantes do produto nem os coloquem na boca ou engulam.
16. Os materiais utilizados na fabricação do produto são adequados e seguros para a saúde das crianças.
17. O brinquedo está em conformidade com a norma EN 71 e cumpre os requisitos essenciais de segurança geral do produto.

II. MANUSEAMENTO DA BATERIA

- 1.As baterias devem ser manuseadas apenas por adultos. As baterias não são brinquedos. Não permita que as crianças brinquem com as baterias.
- 2.Utilize sempre o mesmo tipo de baterias. Não misture baterias alcalinas com baterias padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- 3.As pilhas gastas devem ser removidas imediatamente do brinquedo. Se não for utilizar o brinquedo durante um longo período, retire as pilhas antes de o guardar.
- 4.Ao substituir as pilhas, troque sempre todas por novas. Nunca misture pilhas novas com usadas. As crianças não devem estar presentes durante a substituição das pilhas.
- 5.Não descarte as pilhas usadas no lixo doméstico. Elas contêm componentes que podem ser prejudiciais ao meio ambiente. Estes componentes são recicláveis; descarte-os apenas em locais ou pontos de recolha designados.
- 6.Não deite as pilhas no fogo — risco de explosão ou vazamento.
- 7.Não modifique o circuito elétrico nem adicione outras peças.
- 8.Não encurte os terminais das pilhas.

9. Não recarregue pilhas que não sejam recarregáveis.

10. Se utilizar pilhas recarregáveis, retire-as primeiro do produto e depois carregue-as. O carregamento deve ser feito sob a supervisão de um adulto.

11. Use pilhas do mesmo tamanho que o indicado no compartimento das pilhas ou no manual.

12. Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas.

III. PEÇAS DO PRODUTO

1.B – carroçaria – 1 unidade; 2.G – painel de segurança – 1 conjunto; 3.FR – apoio para os pés – 1 unidade; 4.SW – volante – 1 unidade; 5.SB – encosto – 1 unidade; 6.PB – pega de controlo parental – 1 unidade; 7.AP – embalagem com peças auxiliares para a montagem – 1 unidade; 8.WC – tampas das rodas – 4 unidades; 9.GC – ligação da placa de segurança – 1 unidade; 10.SC – coluna de direção – 1 unidade.

IV. INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM DO PRODUTO

Leia atentamente as instruções antes de iniciar a montagem do produto. Siga rigorosamente cada etapa de montagem e, após cada ação, verifique se todas as peças estão corretamente e firmemente fixadas. As rodas dianteiras podem ser pré-montadas na carroçaria do carro.

1. Passo 1 – Veja as Figuras 1A e 1B: Coloque o apoio para os pés na parte inferior da carroçaria do carro. Os pinos de plástico devem encaixar nas aberturas correspondentes da carroçaria. Empurre o apoio para a frente e fixe-o com 4 parafusos utilizando uma chave de fendas.

2. Passo 2 – Veja a Figura 2: Coloque uma anilha na coluna de direção e deslize a coluna pela abertura localizada na parte inferior dianteira da carroçaria.

3. Passo 3 – Veja as Figuras 3A, 3B e 3C: Prenda o volante à conexão da placa de segurança. Em seguida, conecte o conector dos cabos do volante ao conector dos cabos do carro e introduza os cabos na abertura da carroçaria. Fixe o volante à extremidade da coluna de direção, que sai do painel do carro. Alinhe as aberturas do volante e da coluna, destinadas ao parafuso de fixação. Insira o parafuso e aperte-o com uma porca e uma chave de fendas.

4. Passo 4 – Veja a Figura 4: Prenda o encosto à parte traseira da carroçaria e pressione cuidadosamente até que fique firmemente encaixado. Em seguida, fixe a prateleira anti-capotagem na parte traseira da carroçaria e aparafuse-a com 5 parafusos.

5. Passo 5 – Veja as Figuras 5A e 5B: Fixe a placa de segurança, composta por dois trilhos. As partes traseiras dos trilhos devem ser fixadas aos suportes do encosto, e as partes dianteiras devem ser presas à ligação entre a placa e o volante. Deslize o botão para travar a placa com segurança.

6. Passo 6 – Veja a Figura 6: Insira a alavanca de controlo parental na abertura situada na parte traseira do encosto. Pressione cuidadosamente para baixo até que a alavanca fique firmemente encaixada. Ao encaixá-la corretamente, ouvirá um clique.

7. Passo 7 – Veja a Figura 7: Colocação das pilhas: O compartimento das pilhas encontra-se no volante. Com uma chave de fendas, retire os parafusos da tampa do compartimento. Levante a tampa e insira 3 pilhas AA de 1,5 V, respeitando a polaridade «+» / «-» indicada no interior do compartimento. Volte a colocar a tampa e fixe-a novamente com o parafuso e a chave de fendas. **Nota:** As pilhas não estão incluídas na embalagem. **Aviso!** As crianças não devem estar presentes durante a colocação das pilhas.

8. Passo 8 – Veja a Figura 6: Como passo final, fixe a capota à pega de controlo parental.

V. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO PRODUTO

1. Limpe o produto regularmente.

2. Não utilize agentes de limpeza corrosivos, produtos à base de álcool nem agentes que contenham partículas abrasivas.

3. Limpe com um pano macio e húmido e seque sempre com um pano macio e seco após a limpeza.

4. Verifique regularmente se o produto apresenta peças partidas ou danificadas.

5. Se encontrar alguma, não utilize o produto até eliminar o dano.

6. Em caso de danos, contacte o agente comercial onde adquiriu o produto ou o importador.

7. Não repare o produto por conta própria! Não faça modificações nem alterações no produto, pois isso pode colocar em risco a segurança e a saúde da criança.

8. Verifique regularmente se as principais partes do carro (volante, carroçaria e rodas) estão em boas condições. Evite a exposição prolongada à luz solar direta e a fontes de calor.

9. Armazene o produto num local seco e bem ventilado, longe de fontes diretas de calor, lareiras, fornos ou aquecedores.

10. Armazene o produto em local fechado, seco e bem ventilado.

FABRICADO PARA A MARCA MONI

FABRICANTE E IMPORTADOR: : MONI TRADE OOD

ENDEREÇO: Bulgária, cidade de Sófia, bairro Trebich, Rua Dolo 1

TEL.: +359 2 936 07 90, **WEB:** WWW.MONI.BG

EN WARRANTY: The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE: Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben. Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden. Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängeln, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE: Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation. La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues. Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA: Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste. Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA: El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso. La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE: Produsul are garanție împotriva oricărui neconformitate în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare. Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzură sau circumstanțe neprevăzute. Pe durata garanției, în ceea ce privește lipsa de conformitate, va rugăm să consultați prevederile speciale ale legislației locale aplicabile în țara de achiziție, atunci când sunt prevăzute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ: Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ: Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации. Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами. В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено.

SR/MNE/BIH GARANCIJA: Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima. Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE: Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA: A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára. A jótállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén. A jótállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

SK GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

PT GARANTIA: O produto está coberto por garantia contra qualquer falta de conformidade em condições normais de utilização, conforme indicado nas instruções de uso. A garantia não é válida em caso de danos resultantes de uso incorreto, desgaste natural ou circunstâncias imprevistas. Quanto à duração da garantia e, em caso de não conformidade, consulte as disposições específicas da legislação local aplicável no país de compra, se for o caso.